

TEMPÉRATURE  
Beau et chaud aujourd'hui et la plupart  
du temps samedi avec vents légers et mo-  
dérés.

TRENTIEME ANNEE No. 135

SHERBROOKE, VENDREDI, 11 AOUT 1939

TROIS SOUS LE NUMERO

## LA CONFÉRENCE DE SALZBOURG DÉCIDERA DE LA PAIX OU DE LA GUERRE

### Championne dactylo



Mary Ann BURNS qui gagna les éliminatoires d'Ottawa pour le marathon international de claviers dont la finale sera tenue à l'exposition nationale de Toronto. Elle est la première à être choisie sur l'équipe de 12 Canadiennes qui participeront à l'exposition, durant les deux semaines de l'exposition, contre une douzaine de rapides dactylos des États-Unis.

### PUISSANT CABINET DE FRANCO

Le généralissime nationaliste de l'Espagne s'entoure des chefs de l'armée et de la marine.

(P.C.-Havas) — Le général Franco dirige aujourd'hui un nouveau cabinet qui aura pour mission de renforcer la défense de l'Espagne et de réunir les différentes factions en un faisceau solide pour la sécurité militaire de l'état.

Le nouveau gouvernement compte quatre généraux un colonel et un amiral. Seuls deux ministres de l'ancien cabinet en font partie. Le gouvernement représente un front uni de l'armée, de la marine et de la FALANGISTA, le seul et unique parti politique d'Espagne.

Ramon Suner, le beau-frère de Franco, conserve le portefeuille de l'Intérieur. Suner a été choisi comme le président du parti politique "Falangista".

Le colonel Juan Beigbeder y Azenza, haut commissaire de l'Espagne au Maroc, a été nommé ministre des affaires étrangères, ce qui a abandonné récemment.

Le général Juan Yaguez, commandant des troupes Maures dans la guerre civile, devient ministre de l'Air, et l'amiral Salvador Moreno sera ministre de la marine. Il y aura trois ministres sans portefeuille, le général Augustin Munoz Grande, secrétaire général et chef de la falangista militaire, Pedro Gamero Del Castillo, vice-secrétaire de la milice, et Sanchez Mazas.

Les autres postes furent distribués comme suit: travaux publics Alfonso Pena Boret; agriculture et travail, Joaquin Benjumeta; éducation nationale, Jose Ibanez Martin; justice, Eusebio Bilbao Equia; industrie et commerce, Louis Alarcón de la Lanza.

### MORT DE M. L. ROSA A ST-BASILE

ST-BASILE, 11. — M. L. ROSA, époux de Mme Antoinette Bernier, est décédé hier.

Ses funérailles auront lieu samedi matin à 9 hrs.

### La moitié de l'Angleterre est plongée dans les ténèbres, au cours des manoeuvres aériennes

### VOL DE 105 PAIRES DE CHAUSSURES A DRUMMONDVILLE

(Spécial à la "Tribune")  
DRUMMONDVILLE, 11. — En jouant dans la cour de la Campbell MacLaurin Lumber Company, des enfants ont fait une trouvaille unique dans l'histoire de Drummondville. Ils y ont en effet découvert, sous des piles de planches, 104 paires de chaussures de qualité.

Après enquête, on apprit que ces chaussures provenaient d'un wagon de fret du Canadien National, qui, ayant été laissé sur une voie d'évitement, avait été cambriolé, durant la nuit précédente. A la suite de investigations, les détectives du chemin de fer ont découvert...

Le comte Ciano et von Ribbentrop, ministres des affaires étrangères d'Italie et d'Allemagne, se rencontrent aujourd'hui pour décider de l'attitude de l'axe à l'endroit de Danzig, des Balkans et de l'Extrême-Orient.

### Alliance militaire avec le Japon?

(Presse Associée).  
SALZBOURG, 11. — Le ministre des Affaires étrangères d'Italie, le comte Ciano, est arrivé aujourd'hui pour une conférence de trois jours avec le ministre des Affaires étrangères d'Allemagne, M. Joachim von Ribbentrop, afin d'adapter la politique de l'axe Rome-Berlin au nouvel état de choses en Europe.

Propositions du Duce  
M. Ciano apporte des propositions du premier ministre Mussolini au sujet de l'attitude que l'axe devrait prendre à l'endroit de la ville libre de Danzig, des Balkans et d'Extrême-Orient.

Les ministres ont commencé des entretiens qui, au dire de toutes les capitales, auront peut-être de profondes répercussions sur les événements des prochains semaines en Europe orientale.

La conférence s'est ouverte après le lunch, au château Fuschl, à 15 milles de Salzbourg. Sauf l'entretien de cet après-midi, aucun programme n'a été communiqué.

Plusieurs observateurs croient que la question de Danzig et les "mesures défensives" contre ce que l'axe Rome-Berlin appelle les tentatives d'"encerclement" de la Grande-Bretagne et de la France seront les principaux sujets discutés. La participation du Japon à l'alliance militaire italo-germano sera aussi discutée en marge du prétendu "encerclement".

### Paix ou guerre

Certains observateurs neutres prétendent que même la question de paix ou de guerre peut dépendre du résultat des entretiens. L'impression générale est que Ciano, au nom de Mussolini, incitera l'Allemagne à agir avec modération. On dit que le premier ministre d'Italie est opposé à tout geste qui pourrait aboutir à un conflit avec la Pologne.

On se demande si les ministres des Affaires étrangères prendront une mesure pratique en vue de renforcer l'axe et se préparant à recevoir le Japon comme allié militaire.

(A Milan, le "Popolo d'Italia" a salué le départ de Ciano pour Salzbourg en s'attaquant de nouveau au "ploutocratie". Il laisse entendre que la question d'un rapprochement avec le Japon sera discutée.)

### Le magistrat Marin fustige les meneurs de la grève d'Acton Vale; un ouvrier condamné à l'amende

Il met les ouvriers en garde contre "les prétendus sociologues qui conduisent industriels et ouvriers à la ruine".

### LES TIREURS DE SHERBROOKE SE DISTINGUENT

(Presse Canadienne).  
ST-BRUNO, 11. — Une équipe de tireurs du Sherbrooke Regiment a remporté un total de 254 points pour 300 et a remporté le prix d'équipe du match des "Banquiers" pour les classes "A" et "B" à la deuxième journée du meeting de la Québec Rifle Association.

Dans le match Old Chum, le Sherbrooke Regiment a terminé en troisième position derrière le Black Watch de Montréal et le Royal Montreal Regiment.

Le soldat J. C. Hall, du 7ème Liège Hussard, d'East-Angus, s'est classé 16ème dans le classement individuel du tournoi Old Chum.

(A Rome, les cercles étrangers rapportent que, lors de la signature de l'alliance militaire italo-germano-allemande, le printemps dernier, l'Allemagne promit qu'elle ne risquerait pas la guerre à propos de Danzig, et l'on se demande si l'on recommandera à l'Allemagne de s'en tenir à cet engagement.)

L'attitude de la Hongrie et de la Yougoslavie advenant une crise européenne sera aussi discutée. Mais le problème le plus urgent est Danzig qui, à une réunion de protestation hier soir, a réaffirmé son désir d'être unie politiquement à l'Allemagne.

C'est le premier entretien de Ciano et Ribbentrop depuis le 22 mai, date de la signature de l'accord militaire entre les deux pays.

### UN PARADIS POUR FATHER DIVINE A NEWPORT, R.I.

(Presse Associée).  
NEWPORT, R.I. — Mme Angela Kaufman a déclaré à un reporter qu'elle avait été invitée à dîner dans une villa autour du lac "The Castle", ancien domaine de Richard Washburn Child, que tout était prêt pour que Father Divine prenne possession du manoir et en fasse un asile pour ses anges noirs du Harlem.

John Lamb, secrétaire de Father Divine, a dit à New York, que le chef régent du culte et son personnel visiteraient le "Castle" cette semaine.

"Ce bar nautique" dit Mme Kaufman, va devenir le ciel de Father Divine. Ces lanternes sont sa propre invention. Ce tent comme je le pense, des lanternes glorieuses.

Mme Kaufman dit qu'elle avait étudié le plan du manoir, ce nombre par chambre, avec Father Divine et qu'il était fort content de savoir que l'aménagement de la cuisine serait confié à Elsie Dewolf. Mme Kaufman dit que la cuisine est moderne et qu'on peut y faire griller des poulet avec une rapidité prodigieuse.

### Le magistrat Marin fustige les meneurs de la grève d'Acton Vale; un ouvrier condamné à l'amende

Il met les ouvriers en garde contre "les prétendus sociologues qui conduisent industriels et ouvriers à la ruine".

### Concours hippiques à St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE, 11 (D.N.C.) — L'hon. Bona Dussault, ministre provincial de l'Agriculture, était hier, l'hôte d'honneur au banquet de l'Association des Eleveurs de Chevaux Belges du Québec organisé à l'occasion de l'exposition régionale de St-Hyacinthe. On remarquait aussi l'hon. P. J. A. Gagnon, ministre des Travaux publics dans le gouvernement fédéral; l'hon. Antonio Elle, ministre dans le cabinet Duplessis; l'hon. T. L. Bouchard, maire de St-Hyacinthe; le député du comté de l'Assemblée législative, l'hon. Adolphe Godbout, ancien premier ministre de la province, chef de l'Opposition libérale à Québec; le chevalier Ernest de Selliers de Moranville, de la Légation belge au Canada.

Après le banquet eut lieu l'inauguration officielle du Stade municipal de St-Hyacinthe, voisin des terrains de l'exposition, où se dérouleront les diverses phases des concours hippiques.

## La Grande Bretagne veut impressionner Hitler

Trois chefs du Soviet à la conférence tripartite



On voit ci-dessus trois des principaux chefs militaires du Soviet qui conféreront avec les missions franco-allemandes à Moscou. Ce sont, de gauche à droite: le général SHAPOSHNIKOV, chef d'état-major; au centre, Klementi VOROSHILOV, commissaire de la guerre; à droite, l'amiral Nikolai KUZNETSOV, commissaire de la marine.

### Mme Albert Dufour, de Coaticook, est grièvement blessée dans la chute d'un balcon, à Montréal

SA BELLE-MERE ELECTION MAINTENUE PAR LA COUR

SAINT-HYACINTHE, 11. — Jugement vient d'être rendu par le magistrat J. A. Métayer, de Québec, dans la cause en contestation d'élection municipale de Saint-Thomas d'Acton, municipalité située à quelque trois milles de St-Hyacinthe. L'élection eut lieu en janvier dernier, et M. Omer Boulay fut élu maire de Saint-Thomas d'Acton, avec une voix de majorité. Peu après, un autre citoyen de Saint-Thomas, M. Ovide Charlier, demanda devant les tribunaux l'annulation de l'élection de Boulay, alléguant entre autres choses, manoeuvres frauduleuses et corruptrices, et prétendant qu'il y avait absence de majorité vraie, vu que deux bulletins marqués en faveur de M. Albani Nichols, adversaire de M. Boulay, avaient été rejetés illégalement. Après avoir examiné les faits soumis, le magistrat Métayer a finalement renvoyé l'action avec dépens, estimant que les allégués essentiels de l'action n'avaient pas été prouvés, et qu'au surplus les deux bulletins rejetés ne changeaient rien au résultat de l'élection, puisque deux autres bulletins marqués au nom de Boulay avaient été également mis de côté.

Un grand nombre des hommes qui cherchent à obtenir cet emploi de bureau ont obtenu l'emploi de bureau à la prison de Sing Sing ou sont "tiens les prisonniers condamnés à mourir sur la chaise électrique."

Les personnages officiels de la prison ont refusé de révéler les noms des femmes dont les demandes sont parmi les 350 à 400 reçues pour le poste de vétérinaire. Robert Elliott, actuellement gravement malade.

Un cabinet fédéral étudie les propositions du Québec quant à l'aide-chômage

La constitution ne permet pas au gouvernement de recourir aux mandats spéciaux pour des travaux publics, dit M. King.

### LE CANADA DOIT ETRE INDEPENDANT DE L'ANGLETERRE

(Presse Canadienne).  
VANCOUVER, 11. — M. J. S. Woodworth, chef de la C.C.F., a dit dans une interview ici que la politique étrangère du Canada ne devrait pas nécessairement être liée à celle de l'Angleterre.

"Les deux tiers de la politique étrangère du Canada est basée sur notre voisinage avec les Etats-Unis", a-t-il dit. "Il y a 3,600 milles de frontière non défendues entre les deux pays. Par conséquent, il n'est que logique que les relations les plus amicales existent entre ces deux nations de langue anglaise."

"Il serait certainement insensé de compromettre les relations amicales entre les Etats-Unis et le Canada par une politique étrangère triviale dictée par l'Angleterre. De plus, cela viendrait en contradiction directe avec les principes démocratiques anglais."

### Londres livrera au Japon les 4 terroristes chinois, cause du blocus de Tien-Tsin

Ils avaient été capturés dans la concession anglaise, à la suite de l'assassinat d'un douanier chinois.

(Presse Associée).  
LONDRES, 11. — Le gouvernement annonce aujourd'hui que quatre prétendus terroristes chinois qui constituaient le centre du différend anglo-japonais à Tien-Tsin seront livrés aux autorités japonaises pour y subir leur procès.

On dit que de nouveaux faits soumis par les Japonais ont établi une preuve prima facie contre les quatre Chinois.

## La Grande Bretagne veut impressionner Hitler

Un officier supérieur de l'armée allemande sera probablement invité à faire l'inspection de la "Royal Air Force", afin de se rendre compte que l'Angleterre est en état de se battre. — Le Führer consolide ses défenses, accumule des défenses et construit des fortifications.

Lord Halifax a aussi exprimé sa confiance dans le gouvernement polonais. Il avertit que l'ambassadeur a déclaré que Varsovie ne perdrait pas son sang-froid si le Sénat de Danzig tente de provoquer une attaque en proclamant son absorption par le Reich. La Pologne répondra à ce geste verbal en annonçant formellement que cette mesure est nulle et sans effet.

### Nouvelles garanties à la Pologne

LONDRES, 11. — Les cercles diplomatiques disent aujourd'hui qu'il se peut que la Grande-Bretagne invite un officier supérieur de l'armée allemande à faire l'inspection de la "Royal Air Force" et à rapporter au Führer Hitler un message significatif que les Anglais sont en état de se battre et prêts à le faire.

On rapporte qu'Hitler, occupé à consolider ses défenses occidentales, à réunir des stocks de denrées et à construire des fortifications à la frontière orientale, n'est pas encore convaincu que les progrès de la production d'avions en Angleterre ont fait de l'intervention de Londres, advenant une crise danicoise, une dangereuse possibilité.

Les cercles diplomatiques laissent entendre que l'homme le plus capable de changer l'opinion d'Hitler est le colonel-général Milch, chef d'état-major de l'aviation nazie.

On reconnaît qu'il serait difficile d'inviter Milch dans les circonstances actuelles, mais on rappelle qu'à la veille de la crise tchéco-slovaque, il y a un an, le général français Vuillemin fit un voyage d'inspection à Berlin.

L'Angleterre a réaffirmé sa détermination, hier, alors que le secrétaire aux Affaires étrangères, Lord Halifax, a assuré de nouveau le comte Raczynski, ambassadeur polonais, que son pays serait secouru advenant une agression.

### ENVOLEE DU CANADA VERS L'IRLANDE

ST-PETER'S, N.E., 11. — Deux aviateurs de New York, Alex Loeb, 32 ans et Dick Decker, 23 ans ont décollé de la plage de Pointe Michaud, près de cette ville du Cap Breton, aujourd'hui pour une envolée transatlantique vers l'Irre.

### LE CABINET FEDERAL ETUDIE LES PROPOSITIONS DU QUEBEC QUANT A L'AIDE-CHOMAGE

Le cabinet fédéral étudie les propositions du Québec quant à l'aide-chômage.

### LE CARDINAL TRACE LE DEVOIR DES MEDECINS

(Presse Canadienne).  
STE-ANNE DE LA POCAETIÈRE, 11. — A cause de l'avance rapide de la science médicale et du devoir de sauver les vies, les médecins, plus que jamais, doivent être sur le qui-vive, a déclaré S. E. le cardinal Villeneuve à l'assemblée annuelle de l'Association Médicale de la rive sud de St-Laur.

Dans une brève causerie, il expliqua les responsabilités de ceux qui pratiquent la médecine et il pressa les Canadiens-français de faire rayonner le catholicisme.

### VICTIME DE L'AUTOMOBILE A WOTTONVILLE

WOTTONVILLE, 11. — Un pénible accident est arrivé à Gertrude, fille de M. et Mme Alphonse Charrier.

M. Désiré Gagnon, d'Asbestos passait à une allure très modérée lorsque la fillette courait en avant de l'auto. Elle fut trappée mais elle ne reçut qu'une blessure légère à la tête.

MONTREAL. — On mande d'Angleterre que neuf pilotes des Imperial Airways, dont six commandants et trois seconds ont permis de servir dit de l'Empire à celui dit de l'Atlantique et seront affectés aux envolées transatlantiques Angleterre-Canada avec cour-

(A suivre en page 9).

PETITES ANNONCES CLASSIFIÉES

TARIF

DRETS SOUS LE MOT, pas moins de 24 mots par insertion. AVIS de mariage, PROCHAINES MARIAGES, MARIAGES, PROCHAINES MARIAGES, MARIAGES, PROCHAINES MARIAGES...

A LOUER

Bureaux à louer. EDIFICE OLIVIER, deux bureaux à louer avec vue. Service de l'ascenseur. S'adresser à C.W. Dunn, Tel. 971. Logements à louer.

VENTE A L'ENCAN

Lundi, 14 août, à 10 h p.m. heure avancée, pour O. W. Slack, Lower Main St. dans la boutique Woodard. Sont vendus: 2 poêles de cuisine, 3 lits, tables, bureaux, chaises, vaisselle, buffet, mobilier de bureau, poêle à fuelle, radiateur et plusieurs autres articles. Conditions comptant.

VENTE A L'ENCAN

Pour Mme Walter Truxy, à la ferme "Barbecue", sur le chemin Wesleyville, lundi, 14 août, à 10 h p.m. Sont vendus: 3 lits, commodes, matelas, poêle, tables, chaises, lot de petits outils. Tout doit être vendu. Conditions comptant. Jos BURNS, encanteur.

AVIS

Je tiens à aviser mes clients de bons et charbon que Monsieur André Veilleux n'est plus en mon emploi et de ne plus lui donner aucune commande ou aucun argent qui me serait destiné.

ALPHONSE DION

63, rue Galb. - Sherbrooke.

IMMEUBLES

A VENDRE: Chalet de 3 pièces, situé au Petit Lac Magog, en face du White House. Très bon prix de vente.

A VENDRE: Chalet de 8 pièces

construit il y a deux ans, et situé du côté ouest du Petit Lac Magog, près des chalets "Guy Bean". Aussi l'aménagement du dit chalet, de même que deux chaloupes neuves et un moteur "Johnson".

L.A. GAUDREAU

60, rue Wellington N., Tel. 47

A VENDRE

Divers. AUTO Terraplane sedan, 1937, complet avec chauffage, radio, vraie aubaine pour vente immédiate. Ecrite Boite 20, La Tribune.

ON DEMANDE

Agents demandés. CARTES DE NOEL - Faire envoyer livre d'échantillons série célèbre "Royal" de cartes personnelles. Choix de dessins superbes comprenant six jolis calendriers. ABSOLUTEMENT GRATUIT.

FEMMES DEMANDÉES

SErvANTE demandée, sachant faire la cuisine, avec références, dans petite famille. Pourra coucher chez elle si elle le préfère. Bon salaire. S'adresser, entre six et neuf heures, le soir, à 128, Victoria, près Portland. J.n.o.

HOMMES DEMANDÉS

ON DEMANDE vendeur d'expérience dans la confection pour homme. Emploi permanent. Références exigées. S'adresser à 96, rue Wellington Nord. 134-3.

DIVERS

Perdu. FERDUS rous de rechange et pneu "Firestone" pour camion Ford. Récompense si rapporté à 40, rue St-François.

FINANCE

PRÊTS PERSONNELS. POUR. Dettes en souffrance. Paiement et intérêt d'hypothèque. Impôts sur propriété ou revenus. Frais de médecin ou d'hôpital. Frais de dentiste. Meubles, outillage, combustibles. Frais d'école. Et autres fins utiles. A taux raisonnable. S'adresser à la succursale la plus rapprochée de la

À VENDRE

1 Dodge 1933 \$275. 1 Oldsmobile 1935 \$425. 1 DeSoto 1931 \$ 95. 1 Ford 1929 \$ 60.

LÉO MARIÉ

Tel. 511-5-4. Chemin Drummond-Sherbrooke.

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS. J. DALMA LANDRY B.A.L.L.B. Avocat et Procureur. Edifice Olivier, angle des rues Wellington et King. Tel. 727.

AVOCATS

LOUIS-GEORGES LEMAY Avocat, 66, rue Wellington-Nord. Chambre 5. Tel: 776, Sherbrooke.

MEDECINS

DR P-P. PARÉ, spécialiste des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du cœur et des poumons, (spécialement la tuberculose). Rayon-X. Tel: 1700, 27, rue Brooks.

MATERNITE

Maternité strictement privée, pension avant et après. Médecin français et anglais. Licence du gouvernement. S'adresser à GARDE BRADFORD, 33, rue High Tel. 1487.

CARTES D'AFFAIRES

COMPTABLES AGREES. CHARLES-E. BELANGER. Comptable agréé. Spécialiste en impôt sur le revenu. 53, rue WELLINGTON-NORD. Tel. Bureau et résidence: 1541.

FINANCE

REORGANISATION de vos affaires. Obtention de capital. Rajustement du passif. Interviews confidentielles. J-S Sharpe. Chambre 6 - Edifice Rosenbloom, 68, rue Wellington-N. Sherbrooke.

BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

LES REMBOURSEMENTS SE FONT PAR VERSEMENTS MENSUELS.

LAC MEGANTIC

Mme Cantin, de Québec, passe quelques semaines chez sa fille, Mme J.-A. Dubé et le Dr Dubé, 511, rue M.-L. Cantin, de Québec, à visiter sa sœur, Mme Dubé.

FUNERAILLES DE Mlle A. LACERTE

(Spécial à la "Tribune") ASBESTOS - En notre église ont eu lieu les importantes funérailles de Mlle Amanda Lacerte, décédée à Montréal subitement à l'âge de 27 ans.

ANNIVERSAIRE A SAINT-SAMUEL

(Spécial à la "Tribune") SAINT-SAMUEL - M. et Mme Alphonse Bellegarde, ont reçu de nombreux parents et amis, à l'occasion du 40ème anniversaire de M. Alphonse Bellegarde.

LAMBTON

(Spécial à la "Tribune") LAMBTON - En l'église de St-Vital de Lambton, M. le curé Charles Henri Garneau, a chanté le service anniversaire de M. Joseph Roy, époux de feu Joseph Roy.

SAINT-GERARD

(Spécial à la "Tribune") SAINT-GERARD - M. et Mme Ovide Lambert, de Boston, Mass., et leurs enfants, Roger, Jeannette, Annette et Anita, ont visité M. Raoul Lussier.

PROVINCE DE QUEBEC

Cité de Sherbrooke. RÔLE D'ÉVALUATION 1939. AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le rôle d'évaluation de la cité de Sherbrooke, pour l'année mil neuf cent trente-neuf, ayant été préparé suivant la loi, est maintenant terminé et déposé au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, numéro 79 rue Wellington nord.

FILMS

Avec Grandissement Gratuit. Développés et imprimés. Adressez cette annonce et vous obtiendrez une impression gratuite pour nous pouvons accorder des plus bas prix parce que nous ne payons aucun agent. Envoyez-nous votre film et vos photos prendront part à notre concours hebdomadaire.

PHOTO CLUB, Magog, Que.

ANNIVERSAIRE A SAINT-SAMUEL

(Spécial à la "Tribune") SAINT-SAMUEL - M. et Mme Alphonse Bellegarde, ont reçu de nombreux parents et amis, à l'occasion du 40ème anniversaire de M. Alphonse Bellegarde.

LAMBTON

(Spécial à la "Tribune") LAMBTON - En l'église de St-Vital de Lambton, M. le curé Charles Henri Garneau, a chanté le service anniversaire de M. Joseph Roy, époux de feu Joseph Roy.

SAINT-GERARD

(Spécial à la "Tribune") SAINT-GERARD - M. et Mme Ovide Lambert, de Boston, Mass., et leurs enfants, Roger, Jeannette, Annette et Anita, ont visité M. Raoul Lussier.

PROVINCE DE QUEBEC

Cité de Sherbrooke. RÔLE D'ÉVALUATION 1939. AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le rôle d'évaluation de la cité de Sherbrooke, pour l'année mil neuf cent trente-neuf, ayant été préparé suivant la loi, est maintenant terminé et déposé au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, numéro 79 rue Wellington nord.

FILMS

Avec Grandissement Gratuit. Développés et imprimés. Adressez cette annonce et vous obtiendrez une impression gratuite pour nous pouvons accorder des plus bas prix parce que nous ne payons aucun agent. Envoyez-nous votre film et vos photos prendront part à notre concours hebdomadaire.

PHOTO CLUB, Magog, Que.

ANNIVERSAIRE A SAINT-SAMUEL

(Spécial à la "Tribune") SAINT-SAMUEL - M. et Mme Alphonse Bellegarde, ont reçu de nombreux parents et amis, à l'occasion du 40ème anniversaire de M. Alphonse Bellegarde.

LAMBTON

(Spécial à la "Tribune") LAMBTON - En l'église de St-Vital de Lambton, M. le curé Charles Henri Garneau, a chanté le service anniversaire de M. Joseph Roy, époux de feu Joseph Roy.

SAINT-GERARD

(Spécial à la "Tribune") SAINT-GERARD - M. et Mme Ovide Lambert, de Boston, Mass., et leurs enfants, Roger, Jeannette, Annette et Anita, ont visité M. Raoul Lussier.

PROVINCE DE QUEBEC

Cité de Sherbrooke. RÔLE D'ÉVALUATION 1939. AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le rôle d'évaluation de la cité de Sherbrooke, pour l'année mil neuf cent trente-neuf, ayant été préparé suivant la loi, est maintenant terminé et déposé au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, numéro 79 rue Wellington nord.

FILMS

Avec Grandissement Gratuit. Développés et imprimés. Adressez cette annonce et vous obtiendrez une impression gratuite pour nous pouvons accorder des plus bas prix parce que nous ne payons aucun agent. Envoyez-nous votre film et vos photos prendront part à notre concours hebdomadaire.

PHOTO CLUB, Magog, Que.

Gin de KUYPER. Pour obtenir une boisson rafraîchissante, mélangez du Gin de Kuyper avec du ginger ale, du citron et du limon, de la bière de gingembre ou de l'eau tonique, puis ajoutez de la glace.

Stukely, grands-parents de l'enfant. -M. et Mme Joseph Jean-Paul et Maurice Compagnat et Mlle Simone Compagnat, ont visité des parents à L'Avonir.

ROXTON FALLS

-La famille G. Boulet, de Montréal, passe l'été à Roxton Falls. -M. Edgar Roy, a accompagné Mlle Simone Dinelle, à South Roxton.

Abonnements

Abonnement pour Sherbrooke Payable d'avance. Un an \$6.00. Six mois \$3.00. Trois mois \$1.50. Un mois \$0.60.

Abonnements

Un an \$5.00. Six mois \$2.50. Trois mois \$1.25. Un mois \$0.50.

LAURENCEVILLE

(Spécial à la "Tribune") LAURENCEVILLE - M. et Mme Roland Martin (Aline Beaudry) annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Marie-Gisèle-Rolande, Lucie; Mlle Gabrielle Vaillancourt, de Westbrook, MM. Fernand et Yvonne Babin, de Québec, ont visité leurs beaux-parents, M. et Mme Nap-C. Beaudry.

PROVINCE DE QUEBEC

Cité de Sherbrooke. RÔLE D'ÉVALUATION 1939. AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le rôle d'évaluation de la cité de Sherbrooke, pour l'année mil neuf cent trente-neuf, ayant été préparé suivant la loi, est maintenant terminé et déposé au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, numéro 79 rue Wellington nord.

FILMS

Avec Grandissement Gratuit. Développés et imprimés. Adressez cette annonce et vous obtiendrez une impression gratuite pour nous pouvons accorder des plus bas prix parce que nous ne payons aucun agent. Envoyez-nous votre film et vos photos prendront part à notre concours hebdomadaire.

PHOTO CLUB, Magog, Que.

GRANADA

Il ne reste que deux jours pour voir ce divertissement grandiose: La famille Hardy dans son aventure extraordinaire! "ANDY HARDY GETS SPRING FEVER" avec Mickey Rooney, Lewis Stone, Cecilia Parker, Fay Holden, et de nombreux autres artistes de plus grande renommée mondiale!

PREMIER

Aujourd'hui et Samedi! Un drame d'une intensité inouïe! Romanesque! Humain! Victor McLaglen dans "EX-CHAMP" avec Tom Brown, Niamh Greig, Constance Moore, Nieme attraction. Vous n'avez jamais rien vu d'aussi drôle! Le meilleur film de la famille Jones! "THE JONES FAMILY IN HOLLYWOOD" - Nouvelles et autres succès.

LE FIANCÉ D'YVETTE

Les fiançailles étaient décidées et devaient être annoncées officiellement lors du mariage de Perrette et de Jacquelin Trouseau. Yvette ne s'était pas défendue bien longtemps. Avec Jehan, était tombée toute cette humeur combative qu'elle tenait de son oncle. Elle n'avait plus le rebondi nécessaire pour réagir contre le sort et elle avait la pénible impression de traîner son reste de vie, comme une baraque traine un cadavre qui ne pourra jamais remonter à bord. Nature passionnée et exclusive, sous son apparence sceptique, elle n'avait pas épargné ses enjoux de bonheur; deux êtres s'étaient partagés son cœur; elle avait vu mourir (A SUIVRE)

feuilleton de la "Tribune" Les... Six Jours... d'un Bourgeois de Bourges Par H. A. DOURLIAC

No. 42. -Non, croquez-moi... laissez-moi cela... En somme, vous êtes la plus intéressée dans la question, et puisque cette seule idée vous révolte! Cetteainte traitée ne pouvait que finir davantage, et, troublée malgré elle par son air et ses paroles énigmatiques, dans lesquels semblait passer une vague menace...

dire... mais ne me traitez pas trop durement et laissez-moi me retirer avec la douleur de mes sentiments méconnus, mais non le regret de votre estime. -Vous n'auriez que mon mépris si vous vous débâtiez par une réplique. Précisez. Je l'exige ou je m'adresserai à mon tuteur. -Et elle en était l'enjeu! Frissonnante malgré elle, telle une pauvre colombe sous les cercles menaçants d'un puissant vautour, elle essayait vainement de se débattre...

devenir digne d'elle; être aimé d'elle! -Jamais! -Prenez garde! pour vous, j'ai encouru défiances et reproches de mes amis, qui ne sont pas ceux de votre oncle. Pour vous, j'ai arrêté l'arme menaçante levée sur sa tête... et qui pouvait le perdre! -Monsieur! -Que diriez-vous si je vous mettais sous les yeux...? -Quoi? mais qui donc? Il hésitait... puis se déclara: -C'est la note de Venise, destinée au roi, et qu'il avait reçue et gardée par devers lui. Elle était aussi explicite que possible et ne laissait aucun doute sur la culpabilité du ministre. -Vous voyez! Pour vous, j'ai intercepté cette lettre; pour vous, j'ai gardé le silence quand j'ai vu que vous pouviez perdre votre oncle et ce n'est rien en comparaison de la mission donnée à Du Village

pour le Soudan et dont la preuve était dans ses bagages. Elle essaya de balbutier encore: -Monsieur! -Mais la conviction n'y était plus! Elle n'ignorait pas les puissantes exhalations formées contre l'argentier et qui avaient fait le reverser plusieurs fois. Elle avait combien précieusement le favori royal sur laquelle il devait exclusivement s'appuyer... et combien le terrain des cours est glissant, même pour celui qui a le pied le plus solide. Certes, elle gardait foi entière en son tuteur. Rien de louche ni de vil ne pouvait sortir de sa bouche, et s'il était contraint à des actes inavoués, ils ne pouvaient être involontaires. Jamais l'intérêt personnel ne l'eût entraîné à la moindre action douteuse! Mais l'intérêt de l'Etat? -Peut-être l'avait-il incité à quelque imprudence? Dans ses heures de découragement où, devant ce cœur attentif, il laissait parfois parler le sifflant de sa conscience, il se disait: -Peut-être n'est-ce pas au désespoir... Ne dites pas oui, mais ne dites pas non... Al-

portées par la pusillanimité ou l'incompétence, à ses conceptions politiques, à ses aspirations supérieures, et peut-être avait-il péché par excès d'audace? Toutes ces idées et bien d'autres encore se pressaient en noirs tourbillons autour de la jeune fille, obscurcissant déjà son clair regard. -Où tenait ce désarroi moral, et, profitant de son avantage, il l'étourdissait de protestations, tour à tour caressant, menaçant. Pourquoi le repousser? N'était-il pas sa chaise, son bien, son avenir, plus sciemment, le plus dévoué; brûlant ce qu'il avait adoré, adonnant ce qu'il avait brûlé, pour l'amour de cette nouvelle Citidite, dont il suivrait aveuglément tous les commandements. Si elle appuyait le défenseur du ministre vieillissant, dont tous deux seraient les vrais enfants, ils l'entraîneraient d'un culte filial, lui donneraient toutes les joies... -Je vous en supplie, soyez honnête! Ne me rejetez pas aux abîmes; ne me poussez pas au désespoir... Ne dites pas oui, mais ne dites pas non... Al-

# Un mort et 5 blessés dans trois accidents d'automobile

## Un économiste constate un relèvement remarquable des affaires



M. C. M. SHORT, de Toronto, économiste de la Banque Canadienne de Commerce.

### MOINS DE CHOMEURS A SHERBROOKE

Le mouvement de reprise se manifeste de façon soutenue depuis le mois d'avril.

Le chômage continue d'être en régression à Sherbrooke, l'industrie et le commerce continuant à réabsorber les sans-travail. Selon des données établies par M. J. D. O'Bready, du bureau local d'aide-chômage, le nombre de ceux qui participent aux travaux provinciaux-municipaux a diminué en une seule semaine de 82, tombant de 499 le 2 août à 417 le 9 août. Il ne s'agit pas d'un gain isolé, mais d'un vaste mouvement de reprise qui se manifeste d'une façon soutenue depuis le mois d'avril.

Au mois d'avril, un total de 777 ouvriers étaient inscrits au bureau local, soit 340 de plus qu'aujourd'hui. La liste de paie hebdomadaire était alors de \$6,168; elle s'établit maintenant à \$4,977, soit une diminution de \$1,191. Et y a une semaine, elle se chiffrait par \$3,448.

Reprise industrielle De la soixantaine d'ouvriers dont les noms n'apparaissent plus sur les listes, une dizaine ont été embauchés par la Ville et les autres ont été absorbés par les entreprises privées.

Après avoir révélé que le total des salaires payés depuis le 8 octobre jusqu'à maintenant par le gouvernement provincial est de \$212,420, M. O'Bready fournit quelques renseignements sur les salaires.

### COURSES A WOTTON

REMISES au 13 AOÛT Trois classes au programme: une "free-for-all", 1 classe 2.20, 1 classe nommée, \$375, en prix. Plusieurs des meilleurs chevaux de Sherbrooke, Wotton, East-Angus, Victorville, Marlleton, St-Germain, St-Hyméne, St-Pie seront au programme. Musique par la fanfare d'Asbestos, avec ses 40 musiciens. Pour détails, lisez la page sportive.

VENEZ EN FOULE DIMANCHE LE 13 AOÛT

"L'état général des affaires à Sherbrooke et dans la région est meilleur qu'il ne l'a été à aucun moment depuis quelques années", déclare

M. C. M. Short, économiste de la Banque Canadienne de Commerce, de passage à Sherbrooke sa ville natale.

### Agriculture et tourisme

"L'état général des affaires à Sherbrooke et dans la région est meilleur qu'il ne l'a été à aucun moment depuis quelques années", déclare, dans une interview accordée à un journaliste de la "Tribune", un économiste distingué, bien au courant de la situation économique d'une extrémité à l'autre du Dominion, M. C. M. Short, de Toronto, qui remplit les fonctions d'économiste au siège social de la Banque Canadienne de Commerce. "Compte tenu de tous les facteurs, ajoutait-il, les Canadiens doivent envisager avec optimisme l'avenir de leur pays. Il n'y a qu'un nuage sombre à l'horizon: la situation européenne."

#### Un Sherbrookois

De par ses fonctions d'économiste et de par ses origines sherbrookaises, M. Short est bien qualifié pour parler de situation dans notre ville. Il est né à Sherbrooke d'une famille stable et depuis longtemps, son grand-père, John Short, étant l'un des premiers, sinon le premier des avocats de la Reine des Cantons de l'Est. Son père, qui portait également le prénom de John, fut notaire durant plusieurs années à l'ancien Palais de Justice, rue Dufferin.

M. C. M. Short, qui fut à l'emploi de l'Eastern Townships Bank à Thetford Mines, Granby et Cowansville, et plus tard au service de la Banque Canadienne de Commerce dans l'Ouest, parcourut chaque année notre région ainsi que les districts de Montréal et Québec. Il est, dans les principales affaires économiques, industrielles, commerciales et agricoles, mais surtout les industries maitresses de la province, bois, pulpe, papier-journal, chaussure, textile.

Le fait saillant de ses observations, c'est que la situation est plus saine, meilleure dans la région qu'en aucun temps depuis plusieurs années. Il y a deux ans, dit-il, la production de l'industrie canadienne atteignait un niveau sans précédent, supérieur même à celui de 1929. Puis, à l'automne de la même année, le Canada subissait le contre-coup d'un fléchissement accentué des affaires aux Etats-Unis.

#### Excès de spéculation

Selon M. Short, cette nouvelle crise au pays de M. Roosevelt était le résultat d'un excès de spéculation, de l'emploi des crédits du gouvernement à des travaux non productifs. Cependant, les répercussions au Canada ne furent pas aussi graves que par le passé, et, en juin 1938, le fléchissement dans le Dominion n'était que de 1 p. cent par rapport à 1937, tandis qu'il s'élevait à 40 p. cent aux Etats-Unis.

Notre ancien concitoyen explique cet écart entre les deux pays voisins en soulignant qu'il y eut ici moins de stimulants artificiels, que le Canada s'est trouvé de nouveaux débouchés en dehors des Etats-Unis, ce qui eut pour effet de donner à notre commerce plus d'équilibre, de stabilité.

A compter de juin 1938, les deux pays, poursuit-il, connurent une reprise économique qui dura jusqu'en novembre; il s'en suivit un autre recul qui prit fin en mars.

#### Excellent perspectives

Présentement, déclare M. Short, la situation est meilleure au Canada qu'il y a un an. Nous avons terminé ou presque tous les rajustements qui étaient devenus nécessaires à la suite de la crise béni-

gne de 1938. Les perspectives sont excellentes si une guerre européenne peut être évitée. "Je constate que l'amélioration dans la province de Québec sur l'an dernier est plus considérable que dans toute province du Dominion. Ce regain s'applique à la plupart de nos industries importantes et particulièrement à l'industrie du bois et aux industries connexes.

"L'agriculture est également en meilleure posture dans le Québec que dans l'Ontario ou la sécheresse a causé de grands dommages. La sécheresse a de beaucoup diminué le rendement des moissons dans les provinces-prairies; cependant, la récolte sera à peu près normale alors qu'elle s'annonçait supérieure à la normale il y a cinq semaines."

Le tourisme dans les Cantons M. Short croit que les Cantons de l'Est jusqu'à la frontière du Vermont offrent de merveilleuses possibilités dans le domaine touristique. "Aucune autre région au Canada n'est plus belle que celle-ci, dit-il. L'aménagement du mont Orford est un excellent début, mais ce n'est qu'un jalon dans un ensemble beaucoup plus vaste.

"C'est une bonne chose que de construire de beaux édifices publics et il ne faut pas critiquer de ce côté, mais il est permis de penser que l'argent affecté à promouvoir le tourisme, directement ou indirectement, que ce soit par la publicité ou par la création de ce qui contribue à attirer et garder le touriste, est plus productif."

Après avoir révisé que les possibilités touristiques sont aussi bonnes ici que dans toute autre région, M. Short déclare que la province de Québec et tout le Dominion ont en ce moment une excellente occasion de se développer. D'importants capitaux étrangers cherchent des placements sûrs et rentables, à condition qu'on leur garantisse un traitement équitable.

"Ces capitaux proviennent de l'Europe centrale, où le chambardement qu'y a effectué Hitler a fait fuir les possédants et de plusieurs pays de l'Europe occidentale, notamment de la Suisse et de la Hollande. Si le Canada peut attirer une partie de cet argent, le chômage diminuera, le marché agricole sera plus étendu et le problème de la taxation sera amoindri, parce que le nombre des contribuables sera plus considérable.

M. Short conclut en affirmant que les Canadiens doivent être optimistes. Tous les visiteurs étrangers sont favorablement impressionnés par la stabilité observée au Canada depuis quelques années, par les qualités de la population, la valeur de ses journaux et la puissance financière de ses institutions."

### MUSSOLINI S'INTERESSE A LA DEFENSE

ROME. — Le premier ministre Mussolini a conféré avec le duc d'Asse, vice-roi d'Ethiopie sur des questions concernant la défense militaire de l'empire italien.

Un annonce aussi que le Duce a décidé d'inaugurer, le 16 octobre, son plan de colonisation de la Sicile alors que 1,250,000 acres seront convertis en petites fermes.

Le Duce a passé la journée d'hier à son bureau à Rome pendant que le roi Victor Emmanuel passait en revue 50,000 hommes qui prirent part aux récentes ma-

### Quatre générations d'éleveurs



Voici quatre générations d'éleveurs d'Ayrshires, tous membres du club St-François, photographés au pique-nique annuel de ce club à la ferme expérimentale de Lennoxville, hier. De gauche à droite: M. Kenneth YOUNG, Fred YOUNG et William YOUNG, et, en avant, le fils de M. K. Young, Leslie YOUNG, tous de Compton. (Photo "La Tribune")

### Histoire de l'antigel Prestone

A une grande réunion tenue à l'hôtel New Sherbrooke, hier soir, trois spécialistes de la "Canadian National Carbon Company", fabricants de l'antigel Prestone, MM. T. L. Brown, T. G. Burke et B. E. Charlebois donneront en résumé l'histoire de l'antigel.

Avec les années, le système de vie a tel point changé qu'il a fallu adapter de multiples inventions là où on ne s'imaginait même pas qu'il faudrait de changements. C'est ainsi qu'à l'aide de trois films, très instructifs d'ailleurs au point de vue scientifique, il a été prouvé que pour parvenir à garder un moteur d'automobile serviable, l'hiver, il fallait un composé chimique qui empêchât l'eau de bouillir en même temps que de se refroidir trop vivement. Les chimistes, après de longues veilles, parvinrent à trouver une solution, qui mélangeait 50% de ce liquide et 50% d'eau, parvint à résister à l'ébullition jusqu'à 226 degrés Fahrenheit. Ce mélange protège, en outre, contre la rouille, le corrosion, le gonflement et l'amollissement des conduits d'un moteur.

Cette campagne d'annonces entreprise par les fabricants de l'antigel Prestone fut déjà couronnée de succès dans quatre centres importants, et si l'on juge par les quelque deux cents invités qui assistaient hier soir, à cette représentation, elle le sera encore dans les 30 principaux centres où elle sera aussi représentée.

meuvres près de la frontière française. Mussolini s'est contenté de leur adresser un message de félicitations.

Annoncez dans la Tribune

### GAGNANTS DU CONCOURS DE BETAIL

MM. Howard Kirkpatrick, de Bury, et André Bolduc, de Compton, se classent premiers au pique-nique des éleveurs d'Ayrshires.

Hier après-midi avait lieu, à la ferme expérimentale de Lennoxville, le pique-nique annuel du Club des Éleveurs d'Ayrshires. St-François, sous la présidence de M. J.-E.-R. Ste-Marie, de Compton. Après le lunch pris sur le gazon, les membres du club se sont réunis dans la grande salle de la ferme où ils ont entendu des causeries sur l'élevage des bestiaux par MM. J. A. Ste-Marie, régisseur de la ferme, le Dr J. E. Latimer, professeur au collège MacDonald, de Ste-Anne de Bellevue, A.-C. Oosterhuis, représentant de la Carnation Milk, N. Beach, également de la Carnation Milk, Joseph Fleury, propagandiste de l'élevage du bétail, du ministère fédéral de l'agriculture, et M. W.-G. MacDougall, agronome du district.

#### Concours d'expertise

Dans l'après-midi, un concours d'expertise avait été tenu pour adultes de même que pour juniors. Les adultes qui se classèrent les premiers sont les suivants: 1—Howard Kirkpatrick, Bury; 2—Eugene Bowen, Hatley; 3—R. Ste-Marie, Compton; 4—A. J. Hyde, South Durham; 5—Fernand Tremblay, Coaticook; 6—A. R. Parsons, Barnston; 7—W.-M. Wallace, Warden.

Chez les juniors, les gagnants furent les suivants: 1—André Bolduc, Compton; 2—Jean-Paul Audet, Compton; 3—Gordon MacDougall, Lennoxville; 4—Jean-Paul Ste-Marie, Compton; 5—Eugène Audet, Compton; 6—Ovila Tremblay, Coaticook; 7—M. Soucy, Brompton.

Après les causeries de l'après-midi, M. Joseph Fleury, propagandiste fédéral de l'élevage du bétail, donna une démonstration aux membres du club à l'aide d'un tableau fourni par la ferme King's Hall, de Compton.

Un veau Ayrshire a été tiré au sort entre les membres du Club St-François et a été gagné par M. Wilbrod Tremblay, de Coaticook.

#### Animaux primés

Des prix ont également été remis aux membres du Club des Éleveurs d'Ayrshires. St-François propriétaires de vaches qui ont obtenu les plus hauts records dans les différentes sections du cercle pour l'année se terminant le 31 décembre 1938. Voici les animaux qui ont mérité ces prix, le nom de leurs propriétaires et les points qu'ils ont mérités:

Classe adulte: Glenwood Lady Nellie, 140726; Walter Edwards, Coaticook; 10,417 livres de lait, 469 livres de gras; 2,142 points.

Classe de quatre ans: Des Pins Anna Béme, 158842; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 11,698 livres de lait, 494 livres de gras; 4,429 points.

Classe de trois ans: Glenwood Golden Gem, 184174; Walter Edwards, Coaticook; 10,014 livres de lait, 439 livres de gras; 3,221 points.

Classe de deux ans: Des Pins Riche Anna 34, 181759; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 9,040 livres de lait, 366 livres de gras; 2,684 points.

Division d'honneur: Classe adulte: Glenwood Lady Nellie, 140726; Walter Edwards, Coaticook; 9,263 livres de lait, 438 livres de gras; 3,763 points.

Classe de quatre ans: Glenwood Lady Sally, 166021; Walter Edwards, Coaticook; 9,263 livres de lait, 438 livres de gras; 3,763 points.

Classe de deux ans: Des Pins Riche Anna 34, 181759; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 9,040 livres de lait, 366 livres de gras; 2,684 points.

Classe de trois ans: Glenwood Golden Gem, 184174; Walter Edwards, Coaticook; 10,014 livres de lait, 439 livres de gras; 3,221 points.

Classe de quatre ans: Des Pins Anna Béme, 158842; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 11,698 livres de lait, 494 livres de gras; 4,429 points.

Classe adulte: Glenwood Lady Nellie, 140726; Walter Edwards, Coaticook; 10,417 livres de lait, 469 livres de gras; 2,142 points.

Classe de quatre ans: Des Pins Anna Béme, 158842; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 11,698 livres de lait, 494 livres de gras; 4,429 points.

Classe de trois ans: Glenwood Golden Gem, 184174; Walter Edwards, Coaticook; 10,014 livres de lait, 439 livres de gras; 3,221 points.

Classe de deux ans: Des Pins Riche Anna 34, 181759; M. Ste-Marie et Fils, Compton; 9,040 livres de lait, 366 livres de gras; 2,684 points.

Division d'honneur: Classe adulte: Glenwood Lady Nellie, 140726; Walter Edwards, Coaticook; 9,263 livres de lait, 438 livres de gras; 3,763 points.

Classe de quatre ans: Glenwood Lady Sally, 166021; Walter Edwards, Coaticook; 9,263 livres de lait, 438 livres de gras; 3,763 points.

### William Langevin est tué dans une collision entre une auto et un camion, près du Petit Lac

Everett McCoy souffre d'une fracture du crâne, et Arnold Price s'en tire avec une coupure à la joue. — Gérard Pérusse est inconscient après être tombé d'un camion en marche sur la route de Lennoxville. — Deux hommes sont blessés lorsque leur auto dérape à Ladd's Mill.

#### Enquête du coroner

Un mort et cinq blessés, dont deux sont dans un état critique, tel est le dramatique bilan de trois accidents d'automobiles survenus au cours des dernières 24 heures dans la banlieue de Sherbrooke et près de Coaticook.

William Langevin, 27 ans, de Sherbrooke, est mort à 2 h. 45 ce matin à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, à la suite d'une collision entre un automobile et un camion chargé de billes, qui est venu minuit sur la route Sherbrooke-Petit Lac Magog. Un de ses compagnons, Everett McCoy, 31 ans, de Sherbrooke, souffre d'une fracture du crâne. Le conducteur de l'automobile, Arnold Price, 30 ans, également de Sherbrooke, souffre d'une coupure à la joue droite.

#### Inconscient

Un jeune homme, Gérard Pérusse, fils de Mme Adèle Audy, 16, rue Royal, est inconscient depuis hier après-midi à la suite d'une chute en bas d'un camion qu'il fit sur la route Sherbrooke-Lennoxville. Il souffre d'une commotion cérébrale.

Les deux autres blessés sont Harold Woodruff, 48 ans, et Cecil Blake, 23 ans, victimes d'un accident d'automobile survenu à Ladd's Mill, à 3 milles de Coaticook. Woodruff est de Coaticook et Blake de Baldwin's Mill. Leur état n'est pas grave.

Arnold Price, propriétaire d'un poste d'essence rue du Dépot et domicilié à 41 Laurier, conduisait l'automobile qui vint en collision avec la partie arrière d'un camion chargé de billes de bois. Les deux véhicules se dirigeaient du côté de Montréal, et la collision se produisit non loin du bureau de St-Elie d'Orford. Sous la violence du choc, le pare-brise vola en éclats et l'avant de l'auto fut démolie par les billes qui dépassaient la charge.

Le Dr Richard Gaudet arriva sur les lieux quelques instants après l'accident et donna les premiers soins aux trois blessés. Price et ses deux compagnons, Langevin et McCoy, étaient inconscients. L'ambulance Byen transporta les deux derniers à l'hôpital St-Vincent de Paul, tandis que Price était conduit au Sherbrooke Hospital par Blake & Taylor.

Price, qui est marié et père d'un enfant, conduisait un Chevrolet sedan, modèle 1934, qui est presque entièrement démolie.

#### LOGEMENTS A LOUER

Logements neufs de 3 pièces, chauffés, glacière électrique, poêle à gaz, garage chauffé, eau chaude à l'année. Occupation entre le 1er et le 15 septembre. Coin Walton et Ontario. S'adresser à M. Gilbert Perreault, sur les lieux mêmes, entre 8.00 a.m. et 9.00 p.m.

### Costumes-Tailleur et Manteaux pour Dames

SUR VOS MESURES PERSONNELLES La supériorité des lainages, l'élégance de la coupe, une confection parfaite; toutes ces qualités vous sont offertes, combinées avec les dessins les plus nouveaux et les dernières créations. Vous pouvez vous procurer ces vêtements élégants en vous adressant CHEZ

LÉO LALIBERTÉ MARCHAND TAILLEUR

61, Wellington-Nord, Sherbrooke, P. Q.

### AU PIQUE-NIQUE DES ÉLEVEURS D'AYRSHIRES



Le pique-nique du Club St-François des Éleveurs d'Ayrshires a eu lieu hier à la ferme expérimentale de Lennoxville. Une centaine de membres du club, sous la présidence de M. J. E. R. Ste-Marie de Compton, ont assisté à cette fête à l'issue de laquelle des prix ont été donnés aux gagnants d'un concours d'expertise. Voici un groupe des membres du club. Sur la première rangée, au centre, on aperçoit de gauche à droite: MM. A. HYDE, W. FOWLER, W. J. MACDOUGALL, agronome du district, J. E. R. STE-MARIE, président du club St-François, B. C. CHAPMAN, président du club Bedford, J. A. STE-MARIE, régisseur de la ferme expérimentale, Frank NAPIEL, secrétaire du club, A. C. OOSTERHUIS, de la Carnation Milk, R. E. WILSON, également de la Carnation Milk, K. C. REYNOLDS, le Dr J. E. LATIMER, professeur au collège MacDonald, J. A. McCLARY et J. P. FLEURY, propagandiste de l'élevage des bestiaux, du gouvernement fédéral. (Photo "La Tribune").





# Le tournoi de tennis des Cantons de l'Est débutera ce soir

## CHRONIQUE SPORTIVE



Si Granby continue à gagner aussi régulièrement qu'il le fait depuis quelque temps, les Braves auront du trouble à entrer dans les éliminatoires. Même Sorel commence à s'éloigner d'eux. Toutefois, les Athlétiques de Québec semblent aussi malheureux que Sherbrooke depuis quelque temps et il se pourrait bien qu'ils viennent rejoindre Sherbrooke et Sorel dans la deuxième division de la Ligue Provinciale. Sherbrooke rencontre Québec samedi après-midi, à 2 heures, et aura l'occasion de se rapprocher un peu des autres s'il peut se débarrasser de sa malchance.

Il est regrettable que Mlle Elliott et Lucien Lécompte ne puissent prendre part au tournoi de tennis des Cantons de l'Est. Ces deux joueurs ont joué des matchs sensationnels au cours du tournoi de l'an dernier et ils semblaient devoir conserver leur championnat une deuxième année consécutive. Cependant, de nouveaux joueurs sont venus s'ajouter à la liste des anciens et le tournoi sera certainement aussi intéressant qu'il l'a été l'été dernier.

Les amateurs de lutte, qui vont peut-être à Sherbrooke en ces derniers temps, auront l'occasion, dimanche après-midi, d'assister à d'intéressantes rencontres au parc Dufresne où plusieurs des meilleurs lutteurs de Sherbrooke donneront une exhibition. Plusieurs nouveaux lutteurs feront leur apparition devant le public de Sherbrooke et se précéderont ainsi à un lever, qui, dit-on, sera très actif dans la lutte locale.

Plusieurs courses qui prendront part aux régates du Sherbrooke Canoe Club, sur la rivière Magog, samedi après-midi, et celles du lac Nicolet, dimanche après-midi, sont arrivées en ville hier et les organisateurs en attendent un autre succès aujourd'hui. Demain midi, lors des concurrents, un nombre de plus de cinquante, seront à Sherbrooke en vue de ces régates, les premières du genre à Sherbrooke et au lac Nicolet. Comme les concurrents auront sur eux un avantage relatif, il est probable qu'ils feront de bons records. Les meilleurs concurrents de l'est du continent prendront part à ces deux régates et Mel Smith de Coaticook, aura certainement de la compétition.

## LE BASEBALL LES POSITIONS

LIGUE PROVINCIALE	
Trois-Rivières	36 23 610 5
St-Hyacinthe	33 21 610 5
Granby	27 25 510 3 1/2
Québec	27 25 510 3 1/2
Sorel	24 29 453 9
Sherbrooke	23 32 439 10
Drummondville	19 37 339 15 1/2

LIGUE INTERNATIONALE	
Jersey City	65 49 370
Syracuse	62 52 362
Rochester	63 51 360
Buffalo	64 54 342
Newark	62 59 312
Baltimore	53 65 457
Montreal	46 69 400
Toronto	46 71 393

LIGUE AMERICAINE	
New York	70 52 686
Boston	64 57 634
Chicago	56 48 538
Cleveland	53 47 530
Détroit	54 49 524
Washington	47 58 448
Philadelphie	36 67 330
St-Louis	29 71 290

LIGUE NATIONALE	
Cincinnati	63 36 644
St-Louis	56 42 571
Chicago	55 49 529
New York	51 48 515
Pittsburgh	46 67 410
Brooklyn	50 50 500
Boston	43 57 430
Philadelphie	28 68 292

## Lime Ridge divise un programme double

(Spécial à la "Tribune")  
LIME RIDGE, 11.— Le club local de balle-molle a divisé un programme double avec un club de Sherbrooke, récemment. Lime Ridge a perdu la première partie par 10 à 1, mais a été repris à la deuxième pour triompher par 5 à 2. Lime Ridge désire lancer un défi à tout club des Cantons de l'Est, ou pourra s'adresser à Doria Bernard, au magasin de la Dominion Lime, Co.

**CINEMA PARIS**  
Commentant samedi  
**MARCELLE CHANTAL**  
LA FAIRE LA FARGE  
**LES GANGSTERS**  
L'EXPOSITION  
Aujourd'hui dernier jour  
"TEMPÊTE SUR L'ASIE"  
et "GARGOUILLE"

Soixante-huit inscriptions ont été reçues dans ce tournoi. — Le tirage a eu lieu hier soir au Club de Tennis St-François. — Mlle Martha Elliott et Lucien Lécompte ne pourront défendre leur championnat cette année. — Dix villes des Cantons de l'Est sont représentées dans le tournoi.

Le tournoi de tennis des Cantons de l'Est organisé sous les auspices de l'Association de Tennis des Cantons de l'Est se commença ce soir. Le tirage a eu lieu hier soir au club de Tennis St-François sous la présidence de Me Raoul Gagné, président de l'Association. Nova Boisvert, vice-président de l'Association, Mlle Martha Elliott, secrétaire-trésorière, et quelques joueurs y assistèrent. Soixante-huit inscriptions ont été reçues par les organisateurs, trente-deux en simples pour hommes, onze en simples pour dames, treize en doubles pour hommes, huit en doubles mixtes et quatre en doubles pour dames.

Mlle Martha Elliott, qui avait remporté le championnat de ce tournoi en simples pour dames, l'an dernier, a été déclarée forfait, hier soir, qu'elle ne pourrait défendre son championnat cette année, comme elle doit quitter Magog pour retourner à Boston dimanche prochain.

Il est en est de même de Lucien Lécompte, champion en simples pour hommes l'an dernier, qui ne pourra prendre part au tournoi, cette année, à cause de la difficulté de voyager entre Acton Vale et Sherbrooke.

Dix villes des Cantons de l'Est auront des représentants dans ce tournoi, ce sont: Sherbrooke, Thetford-Mines, Asbestos, Sutton, Windsor Mills, Magog, Waterville, Lennoxville, Cookshire et Daryville.

Le tirage des rencontres se jouera d'abord sur les courts du St-François; il y aura cependant une partie sur le court du Sherbrooke-Est, rue Murray, ce soir, lorsque Marcel Gagnon y rencontrera Yvan Côté. Il se peut que, plus tard, des matchs soient joués sur les nouveaux courts construits par la ville au parc Jacques Cartier.

Voici les résultats du tirage dans les simples pour hommes: Raymond Gosselin vs Majella Charest; R. Bélanger vs Paul Filleau; M. Smiley vs I. Boisvert; J. Letellier vs Pierre Delage; G. A. Coderre vs S. Whitford; Amédée Roy vs Cliff Allen; D. Irwin vs V. Gilbert; C. Grégoire vs J. Darche; Yvan Côté vs Marcel Gagnon; Pierre Beaudry vs Bud Reynolds; Jean-Marie Côté vs Bud McKay; K. Héron vs H. Préfontaine; K. Héron vs Jean Panneton; Gertrude Joyal, Bernadette Lahaie, L. Goyette vs W. Hutton; Marc Stewart vs C. Bertrand; Chac des dames, les personnes suivantes prendront part aux simples: Mmes Fredrick Bradley, Gertrude Joyal, Bernadette Lahaie, Alice Daulais, Florette Perreault, Muriel Penoyer, Carmen Charest, Beth Robins, Ann Abbee, Annette Coderre et Audrey Bradshaw.

Aujourd'hui et demain, vingt-deux matchs seront joués dans ce tournoi; voici l'endroit où ces matchs seront joués et l'heure à laquelle ils seront joués:

**7-1-2 heures — No 1 — Jules Letellier vs Pierre Delage**

**DES COURSES EN AUTOMOBILES A BARTON, Vt., LE 16**

BARTON, Vt., 11.— La population des Cantons de l'Est s'est de plus en plus intéressée à l'Exposition la plus près dans le Vermont, celle de Barton à 25 miles de Stanbridge, sur une route entièrement pavée. Cette année, la direction de l'Exposition a cru bon d'ajouter une quatrième journée.

Cette année, il y aura des courses automobiles "midgates", ce qui devrait intéresser plusieurs amateurs du Canada. La date de ces courses, un nouveau sport qui balaye actuellement les Etats-Unis et est ainsi apprécié très près des Cantons de l'Est, sera le 16 août. Cependant, l'Exposition se continuera les 17, 18 et 19 août. Alors, que des courses de chevaux sauront intéresser les spectateurs au plus haut point.

Chaque soir, il y aura une revue et une représentation sur la scène, tandis qu'une partie de baseball aura lieu. Les spectateurs chaque matin, à dix heures. Miss Vermont, qui détient un nouveau record de 201 1/4, le plus rapide trotteur de 201 et un cheval qui a été entraîné à Barton, prendra part à la classique, vendredi après-midi, le 18.

**LE BASEBALL**  
**Les parties jouées**

LIGUE PROVINCIALE  
St-Hyacinthe 8, Trois-Rivières 1  
Granby 5, Québec 3  
Sorel 15, Drummondville 7

LIGUE INTERNATIONALE  
Syracuse 2, Montréal 1  
Syracuse 14, Montréal 8  
Rochester 26, Jersey City 1  
Newark 7, Toronto 6

LIGUE AMERICAINE  
Boston 7, Philadelphie 5  
Washington 7, New York 5  
Detroit 4, Chicago 3

LIGUE NATIONALE  
Chicago 6, Cincinnati 4  
Brooklyn 3, Philadelphie 0  
Philadelphie 6, Brooklyn 3  
New York 6, Boston 3

## AU DÉPART



Les amateurs qui assisteront aux courses de motogodilles qui auront lieu sur la rivière Magog, samedi à pres-midi, sous les auspices du Sherbrooke Canoe Club, et sur le lac Nicolet, sous les auspices du Club Nautique Lac Nicolet, ne regretteront certainement pas leur apremidi. L'audace et le sang-froid de ces conducteurs de chaloupes qui feront ressortir de fortes émotions par la vitesse à laquelle ils sillonnent le parcours des courses. Voici ici une photographie prise l'an dernier sur le lac Massawippi, lors des régates du Massawippi Valley Boat Club, au départ des motogodilles de la classe "C". Les régates de Sherbrooke et de Nicolet, auxquelles participeront plus d'une cinquantaine de coureurs de tout l'est du continent comprendront des courses de classes "A", "B", "C", "D" et "E".

## COURSES DE CHEVAUX A WOTTON LE 13

Les courses qui devaient avoir lieu le 30 juillet dernier auront lieu dimanche. — De nombreux chevaux des Cantons de l'Est prendront part à ces courses.

WOTTON, 11.— Les courses de chevaux qui devaient avoir lieu le 30 juillet dernier et qui furent remises à cause de la mauvaise température auront lieu dimanche prochain sur la nouvelle piste locale. Les courses comprendront trois classes de chevaux intéressantes.

Dans le "free for all" le cheval de M. Joseph Lemieux, de Maribout, devra lutter contre des adversaires redoutables tels que le cheval de M. Donat Gauthier, de St-Germain de Grantham, celui de M. Jos. Béland, d'Acton Vale, et celui de M. René Beauchemin, de St-Hyacinthe.

## BROMPTONVILLE DEFAIT BARNSTON

(Spécial à la "Tribune")  
BROMPTONVILLE, 11.— Dimanche après-midi le club de Barnston, recevait le club de Bromptonville. Celui-ci est sorti vainqueur par les scores de 10 à 8.

## SECURITE CYCLISTE A MONTREAL LE 16

Un grand ralliement de sécurité pour les cyclistes se tiendra mardi soir, le 16 août, au Parc Lafontaine, sous les auspices de la Ligue de sécurité de la Province de Québec en coopération avec le Service Municipal de la Circulation dans le but d'incliquer aux jeunes les précautions de la prudence essentielle lorsqu'ils circulent à bicyclette dans les rues.

Des démonstrations seront données aux enfants par des champions de cyclisme renommés qui enseigneront comment conduire son vélo sans courir de danger, et comment éviter les accidents lorsqu'ils sont en route.

## BASEBALL

Demain après-midi à 3 hres Au stade de la rue du Parc. QUÉBEC VS SHERBROOKE Billet de saison No 75

**QUÉBEC VS SHERBROOKE**  
Billet de saison No 75

**St-Hyacinthe se rapproche à une demi-partie de la première position hier soir**

Les Saints infligent une défaite de 3 à 1 à Trois-Rivières, hier soir. — Granby triomphe des Athlétiques de Québec par 5 à 3. — Sorel écrase les Tigres de Drummondville par 15 à 7. — Mike Pociask, de St-Hyacinthe, frappe deux coups de circuit et Andrews en frappe un.

Les Red Sox firent un ralliement qui leur donna quatre points à la première manche et y ajoutèrent un autre point à la septième manche. Québec scora un point à la troisième et deux à la sixième.

## LA FINALE DE LA LIGUE JUVENILE REMISE A CE SOIR



La troisième partie de la finale de la Ligue Juvenile de Balle-molle a dû être arrêtée à la première partie de la deuxième manche à cause de la pluie alors que Bergeron avait l'avantage sur Kayser par 3 à 1.

## L'AUSTRALIE REMPORTE LES DEUX SIMPLS

Adrian Quist et John Bromwich rencontreront Ricardo Morales et Lorenzo Nodarse, de Cuba, en doubles dans la finale de la zone américaine des séries de la coupe Davis.

SEABRIGHT, 11.— Les Australiens ont gagné individuellement, alors, aujourd'hui, ils vont tenter de prendre la mesure des joueurs de l'équipe cubaine de la coupe Davis dans les doubles, et une victoire leur assurerait la finale de la zone américaine et leur permettrait de se qualifier pour rencontrer la Yougoslavie dans la finale interzone.

Adrian Quist et John Bromwich vainqueurs en simples hier, se joindront ensemble pour rencontrer Ricardo Morales et Lorenzo Nodarse dans les doubles, cet après-midi, et, d'après les matches d'hier, une défaite des Australiens serait une grande surprise.

Bromwich eut un mauvais départ mais il réussit finalement à se rapprocher pour dépasser de Jose Agüero en trois sets consécutifs par 8-6, 6-0, 6-2. Quist donna une brillante exhibition, faisant Morales par 6-0, 6-2, 6-2.

QUÉBEC (3)	
Bennett, ac	4 0 1 2 3
Sulik, cc	4 0 2 2 0
Flood, od	4 0 0 2 0
Mader, 2b	4 0 0 1 1
Gladu, 1b	4 1 1 1 0
Kosy, cg	4 1 1 2 0
McLaughlin, 3b	4 1 1 2 2
Jones, r	4 0 0 5 2
Leibhardt, l	3 0 1 2 4
aRyan	1 0 0 0 0
	36 3 8 24 13

GRANBY (5)	
Deljack, cc	4 0 1 2 3
Krauss, ac	4 1 1 1 4
Roch, 1b	4 1 0 10 0
Marcella, 2b	3 1 0 2 3
Barton, od	4 1 1 2 0
Heath, 3b	3 0 0 1 0
Bird, r	3 1 1 6 0
Larsen, l	3 0 2 0 4
	31 5 7 27 7

DRUMMONDVILLE (7)	
Levey, 2b	5 0 1 4 3
Hickey, cg	5 1 2 3 0
Clark, cc	3 1 1 0 0
Murphy, od	3 1 0 4 1
Huxtable, 3b	4 1 1 0 5
Scanlan, 1b	4 1 2 11 0
Castiglia, r	3 1 0 4 0
Gable, ac	3 0 1 1 3
Budzyra, l	1 0 0 0 0
Smith, l	0 0 0 0 0
O'Donnell, l	0 0 0 0 1
Sullivan, l	2 0 1 0 1
	34 1 7 27 10

TROIS-RIVIÈRES	
Hoffner, 2b	5 0 1 0 0
Martin, ed	4 0 1 0 0
Sullivan, ac	4 0 0 1 4
Blach, cg	4 0 1 0 0
Andrews, cc	3 1 2 1 1
Corrigan, r	4 0 0 1 1
Prather, 1b	2 0 0 11 0
Wearshing, 3b	4 0 1 2 3
Dickenson, l	3 0 1 1 2
aMaloney	1 0 0 0 0
	34 1 7 27 10

a-frappe pour Dickenson à la 9e St-Hyacinthe 600 201 600-1 Drummondville 600 000 001-7 Erreurs: Wearshing. Points produits par: Andrews, Pociask 3.

Circuits: Andrews, Pociask 2 Double-circuit: Andrews à Corrigan Laissez sur les buts: St-Hyacinthe 5, Trois-Rivières 9. Buts sur balles: Swan 3. Retirés au bâton par: Swan 3. Dickenson 10. Arbitres: Ripley et Dobby. Durée: 146 heures.

SOREL (15)	
Murphy, 2b	4 4 0 2 3 4
Winn, od	6 1 3 2 2 1
Carter, cg	5 1 3 2 0 0
Kolbach, 3b	5 1 3 2 0 0
Nichols, 1b	4 3 2 13 1
McBreath, cc	5 1 1 2 1
Albertson, ac	4 1 1 1 2
Galen, r	4 2 4 1 0

Points produits par: Win 3, Nichols 3, McBreath 2, Murphy 2, Carter, Galen, Scanlan 2, Gable 3, Huxtable, Levey. Deux-butts: Murphy, Huxtable, Scanlan, Gable, Small. Trois-butts: Nichols.

Retirés au bâton par: Leibhardt 3, Larsen 6. Frappé par un lanceur: Barton (Leibhardt). Arbitres: Souch et Tarte. Durée: 151 heure.

**A MONTREAL**  
LE SEUL HÔTEL-APPARTEMENT  
PRIX: \$3 - \$4 - \$5  
Petit déjeuner continental  
Virtuels hôpitaux confortables  
francs

**HOTEL de LA SALLE**  
RUE DRUMMOND, PRÈS STE-CATHERINE

**Les aventures de SON PÈRE**  
par C. H. WELLINGTON

# REGATES EN FIN DE SEMAINE

## À SHERBROOKE, SAMEDI, 12 AOÛT - LAC NICOLET, DIMANCHE, 13 AOÛT

### Les regates de Sherbrooke auront lieu sur la rivière Magog

Le Club Nautique de Sherbrooke tiendra demain après-midi sur la rivière Magog ses régates annuelles qui amèneront ici les meilleurs coureurs, non seulement de la province de Québec, mais aussi de Toronto, la Nouvelle-Angleterre, New-York, Lac Placide, Saranac Lake, la Floride et la Virginie.

Cet événement sera l'un des plus importants dans les annales sportives de notre ville et il n'y a de doute aucun que toute la population des environs se rendra donner son encouragement et assurer la tenue de ces régates pour les années à venir.

Parmi les principaux concurrents, on compte Doug

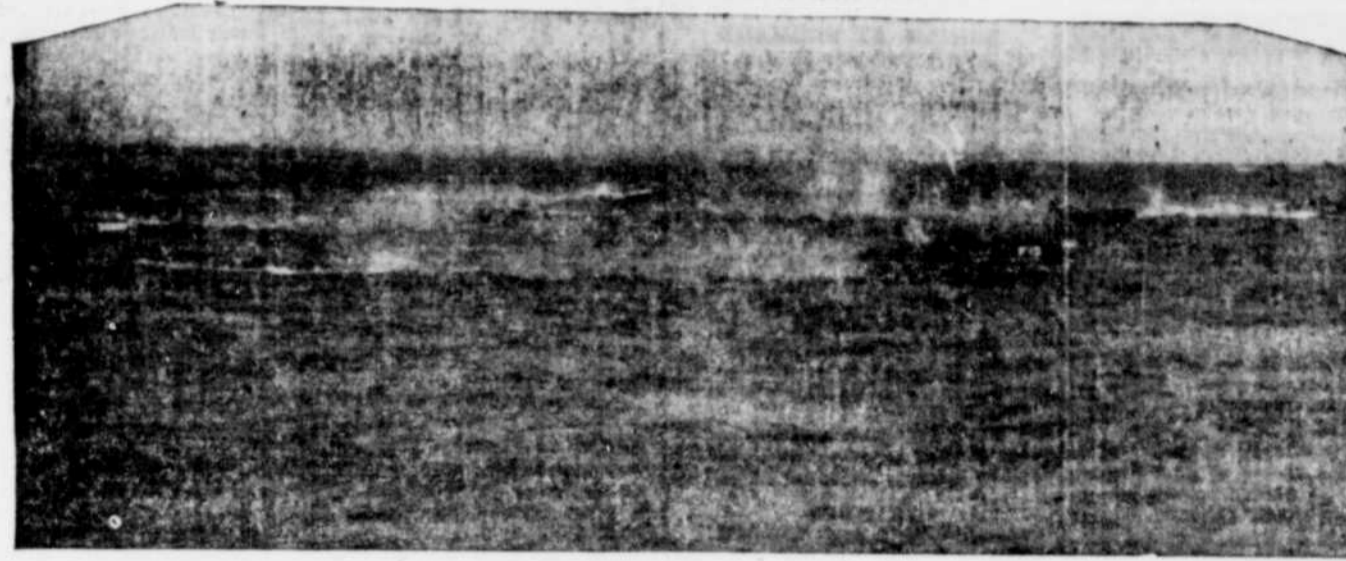
Muncie de Cutchogue, N.Y., qui s'est classé premier aux régates de Cambridge, Maryland et troisième aux régates de Saranac Lake.

Mel Smith, de Rougemont, champion canadien en 1937 et en 1938, qui a de plus remporté le championnat d'Ontario, à Picton, le 1er juillet, cette année prendra aussi part aux régates du Sherbrooke Canoe Club, de même qu'à celles du Lac Nicolet, samedi et dimanche respectivement.

Mel Smith, qui est probablement l'un des meilleurs coureurs amateurs qui existent actuellement, a remporté le championnat des Adirondacks, à Saranac Lake, samedi dernier, où il a défait Clint Ferguson, le champion amateur américain de même que Fred Jacoby, le champion professionnel. Lundi dernier, il s'est aussi classé premier de sa classe aux régates de Belleville, Ont.

Parmi les autres conducteurs de motogodilles qui prendront part aux régates sur la rivière Magog ainsi qu'à celles sur le lac Nicolet,

### JOLIE SCÈNE D'UNE COURSE EN CANOT AUTOMOBILE



Les meilleurs coureurs du continent seront en lice samedi à Sherbrooke et dimanche au Lac Nicolet à l'occasion des régates annuelles pour le championnat provincial. Voici une photo des coureurs se disputant une course enlevante.

se trouvent Frank Baker, de Saranac Lake, N. Y., détenteur actuel du record canadien dans la classe "B", et gagnant cette année aux régates de St-Hyacinthe et de Ste-Anne de Bellevue, Charlie Keough, également de Saranac Lake, qui est le deuxième, immédiatement après Baker au point de vue des points obtenus depuis le commencement de l'été, Bill O'Brien, d'Ithaca, Cab Wallier, d'Alton Ray, Vic Scott, de Forest Hills, George et Katherine Grippin, de Saratoga, N.Y., Frankie et Frances Kirpatrick de Buffalo, et un grand nombre d'autres.

Les régates sur la rivière Magog auront lieu en face de la plage des Colonies de Vacances, où se trouvera la ligne de départ et d'arrivée.

CHÈRE, C'EST LES MARQUANTISSIMES ANNONCES  
La couleur résiste à l'épreuve

### East-Angus écrase Cookshire par 14-6

EAST ANGUS, 11. — Dans une partie régulière de la Ligue Compton, East-Angus a écrasé Cookshire au score de 14 à 6 pour consolider sa position en tête du circuit. Cookshire prit l'avance dès la première manche en profitant de trois erreurs du club local, deux buts sur balles et un coup sûr pour compter cinq points. Cependant, Duplin, lanceur d'East-Angus fut invincible pour la balance de la partie, touchant dix frappeurs au bâton et ne donnant que deux coups sûrs pendant que Dionne, de Cookshire, retira onze frappeurs au bâton et alloua onze coups sûrs et deux but sur balles.

Les étoiles des locaux furent Duplin, Dupin et Pépin avec chacun trois coups sûrs en qua-

### LES ORGANISATEURS ANTICIPENT UNE FOULE DE PLUS DE 5.000 PERSONNES

C'est dimanche, le 13 août, que le club nautique du Lac Nicolet tiendra ses régates annuelles sur le magnifique lac Nicolet.

Les organisateurs n'ont rien épargné pour faire un réel succès de ces régates qui réuniront les meilleurs coureurs de la province, de l'Ontario, de la Nouvelle-Angleterre, de la Virginie, de la Floride, de Saranac Lake et du Lac Placide. Toutes ces courses sont sanctionnées par l'A.P.B.A. On y verra surtout le fameux Melvyn Smith, champion du Canada, qui devra défendre son titre contre les plus fameux coureurs du continent.

Les assistants à ces différentes courses seront assurés du plus grand confort et du maximum d'aise pour suivre les différentes péripéties des courses. Un magnifique restaurant sera à la disposition du public.

Rendez-vous donc en foule, dimanche prochain, au lac Nicolet, l'un des plus beaux des Cantons de l'Est et de la province. Vous y passerez, avec votre famille et vos amis, une journée agréable et intéressante.

Les régates du Lac Nicolet, qui mettront à l'enjeu les championnats de la province, connaîtront un brillant succès dimanche d'après les apparences présentes. C'est un événement qui était attendu impatiemment par tous les amateurs de la région et qui attirera une grande foule d'enthousiastes de l'extérieur.

Les officiers du club nautique du Lac Nicolet ont réussi à affilier leur organisation à la puissante association canadienne et par conséquent, les meilleurs coureurs canadiens et américains faisant partie de cette dernière association seront présents pour participer aux diverses épreuves et tenter de décrocher les beaux prix qui seront accordés aux vainqueurs.

### Fameuses vedettes

Parmi les plus fameux coureurs qui seront présents, on remarque:

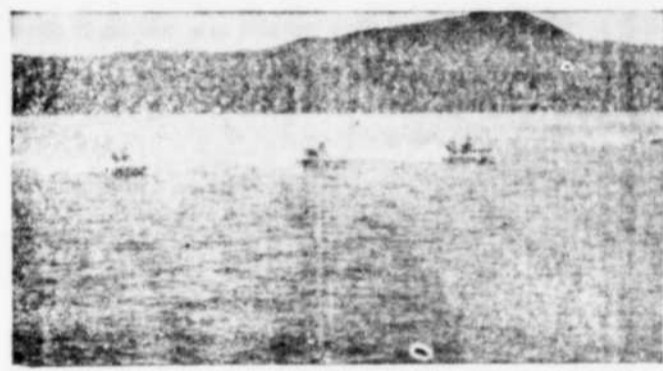
tre apparitions au bâton et Bouchard qui frappa un trois-but. Lapointe se distingua en comptant quatre points pour son club.

Pour Cookshire, Pinard frappa un magnifique trois-but.

Les arbitres Shelton et Lasking donneront pleine et entière satisfaction.

Cookshire — 500 000 10 — 6 2 7  
East-Angus 105 103 40x — 14 16 5  
Batteries: Pinard et Dionne, Duplin, Pépin et Dionne.

### Aux régates en fin de semaine



Voici deux magnifiques photos de scènes que nous verrons en fin de semaine, soit demain à Sherbrooke sur la rivière Magog et dimanche au lac Nicolet. Les meilleurs coureurs en canots-automobiles prendront part aux différentes épreuves au programme.

NOUS SOUHAITONS DE TOUT COEUR QUE LES REGATES DU LAC NICOLET REMPORSENT UN SUCCES SANS PRECEDENT ET QUE L'ASSISTANCE SOIT TRES NOMBREUSES

VICTORIAVILLE FURNITURE Co., LIMITED

ETABLIE EN 1894

Manufacturiers de meubles

VICTORIAVILLE, QUÉ.

### OUVERTURE DE NOUVEAUX COURTS DE TENNIS ICI

En plus des différentes épreuves, il y aura des jeux aquatiques exécutés par les amateurs de Victoriaville: M. DesRochers, de Trois-Rivières, saura certainement intéresser les amateurs par ses tours d'acrobatie inimitables. M. Louis-Philippe Auger offre \$25.00 à quiconque fera mieux que M. DesRochers. Plusieurs tenteront de gagner cette prime.

Le Lac Nicolet est reconnu par les connaisseurs comme un des plus beaux sites de la belle province de Québec. C'est un endroit bien entretenu et très joli. L'an dernier, un brillant succès fut obtenu alors que les experts évoluèrent devant une foule de 4,000 personnes. Cette année, avec le programme à l'affiche et surtout avec la nouvelle affiliation avec l'American Power Boat Association, un succès encore plus grand est anticipé. Plus de quarante bateaux venant de toutes les parties de la province de Québec ainsi que de l'Ontario et des États-Unis prendront part aux courses.

Il y aura plusieurs attractions sensationnelles au programme. Il y aura des courses de yachts, en chaloupes, des exhibitions de nage et de plongeurs.

L'ouverture des trois nouveaux courts de tennis que la ville a fait construire au parc Jacques Cartier aura lieu dimanche prochain à deux heures alors que les meilleurs joueurs de tennis de Sherbrooke se rencontreront dans un tournoi-exhibition.

Ces trois courts sont probablement les plus beaux de la rive sud du St-Laurent. Chacun d'eux a 120 pieds de profondeur par 50 pieds de largeur, ce qui donne amplement d'espace aux joueurs qui y évolueront. Les courts sont situés près du nouveau chalet érigé aux Colonies de Vacances et la ville y a fait construire une magnifique route de la rue King à ce chalet.

Cette ouverture officielle, organisée par Me Raoul Gagné, président de l'Association de Tennis de Sherbrooke, sous les auspices de cette association, comprendra trois rencontres en simples et un double. En simples, Yvan Côté, champion de Sherbrooke, rencontrera Hector Préfontaine; Ivan Boivert se mesurera à Majella Charest et Bill Joncas jouera contre Connie Grégoire. En double, Grégoire et Charest rencontreront Préfontaine et Boivert.

NOS MEILLEURS VOEUX DE SUCCES AUX REGATES DU LAC NICOLET

THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

Département Commercial et de Distribution

VICTORIAVILLE, QUE.

## RÉGATES DE SHERBROOKE DEMAIN

Sur la rivière Magog

Les plus rapides canots-automobiles du continent!

Un spectacle sans pareil que des milliers et des milliers de personnes peuvent voir gratuitement!

Aussi courses en canots de guerre. — Courses à l'aviron. — Concours de plongeurs et de natation.



### Carburateurs Réparés

par notre expert entraîné à la manufacture  
Vous économiserez sur la gazoline!

Sherbrooke Auto Electric, Inc.

82, rue Wellington-5.

Tel. 434.

Vente sensationnelle

de

## YACHTS de FAMILLE

Nous abandonnons notre commerce de louer des yachts et tous sont à vendre à des prix intéressants. Bonnes dimensions pour groupes; construction solide et moteur en parfaite condition. Ne manquez pas de venir les voir!

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

## HATLEY CRAFT, LTD

J. E. McCrea, gérant

1011 RTH HATLEY, QUÉ.

# REGATES CHAMPIONNAT PROVINCIAL SUR LE LAC NICOLET DIMANCHE, 13 AOÛT

REUNISSANT LES CANOTS-AUTOMOBILES LES PLUS RAPIDES DE LA PROVINCE DE QUEBEC, DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE, DE LA VIRGINIE, DE NEW-YORK, DE LA FLORIDE, DE SARANAC LAKE ET DE L'ONTARIO.

MOTEURS - CHALOUPES - AQUAPLANES  
NAGE - PLONGEONS - ETC.

## SMITH, CHAMPION DU CANADA

aura fort à faire pour conserver son titre contre les coureurs de renommée internationale qui prendront part aux différentes épreuves. Ces régates sont sanctionnées par l'A.P.B.A.

NOUVELLES ATTRACTIONS — RESTAURANT — JEUX  
UN HYDROPLANE FERA DES ENVOLEES AVEC PASSAGERS

ADMISSION: 25c

LES ROUES 1 ET 34 CONDUISENT AU LAC NICOLET

ORGANISEES PAR LE CLUB NAUTIQUE DU LAC NICOLET

Chronique de la RADIO

POSTE CHLT (1210 kilocycles) VENDREDI, 11 AOUT

4.30—Coeux qui n'y sont plus. 4.35—La belle musique. 5.00—Nouvelles anglaises. 5.15—Musique en dinant. 5.30—THE LONE RANGER—commandé par Chas. Gurd Co. Ltd. 6.00—Horaire de la soirée Nouvelle française. 6.15—L'HEURE DU CREPUSCULE. 7.30—EVENING ECHOES. 7.45—Quatuor de CHANT sous la direction de Ken Darby. 8.00—VARIETES. 8.30—CONCERT ENSEMBLE. 9.00—THE SPORTSMEN. 9.15—Musique "Swing". 9.30—Concert. 9.45—Instrumentales. 10.00—A être communiqué. 10.15—Nouvelles du "Monter". 10.30—PACIFIC PARADISE. Ne manquez pas d'écouter cette émission de Musique exotique. 10.45—LA CHANTEUSE DU REVE. La Chanteuse du Reve reviendra devant les auditeurs de CHLT. Voici le programme qu'elle exécutera: 10 LIE BESTRAUM (THEME) DE MY BODDY. 20—TRIO 4 BEAUTIFUL DREAMER—S. Foster. La Chanteuse du Reve reviendra maintenant régulièrement tous les dimanches à 9.45 et vendredis à 10.45. Ne vous inquiétez pas de ces émissions. 11.00—Fin des émissions.

SAMEDI, 12 AOUT

7.30—O Canada. Ouverture. 8.00—Heure TAVANNES. Horaire de l'avant-midi. 8.05—ENGLISH NEWS. 8.15—WAKE UP AND LIVE. 8.30—AMERICAN LEGION BAND. 8.45—NOUVELLES FRANCAISES. 9.00—LA RUCHE MENAGERE. 10.00—Pour vous mesdames. 10.45—HARMONY HALL. 11.00—POLLY FLINDERS WEEKLY-LESSONS. 10.45—JEANNE ET SES RECETTES. 11.00—Cray water Crystal. 11.15—Heure de Rikoma. 11.30—Horaire de l'après-midi. 11.35—HEURE ENSEMBLE. 11.45—ENGLISH NEWS. 12.01—Continuation de l'heure en-semble. 12.15—Continuation de l'heure en-semble. 12.45—NOUVELLES FRANCAISES. 1.00—Heure des cultivateurs. 1.15—IT'S DANCE TIME. 1.30—Heure de Waterloo. 1.45—Heure de Bebe. 2.00—RADIO-BASEBALL. 2.00—Le programme suivant sera exécuté s'il n'y a pas de partie. 2.00—HEURE TAVANNES. Heure de Rock Island. 2.15—Standard. 2.30—LYS GAUTY ET SES SUCRES. 2.45—Variétés instrumentales. 3.00—THE DANCING. 4.15—Hollywood News. 4.30—CEUX QUI N'Y SONT PLUS. 4.35—Musique d'orgue. 4.45—VARIETES. 5.00—MUSIQUE SUR DEMANDE BLEU TAXIS. 6.00—NOUVELLES FRANCAISES. 6.15—L'HEURE DU CREPUSCULE. 6.45—PROGRAMME VOGUE avec Orla Légaré et ses bout-en-train. 7.00—LOG CABIN BOYS. 7.45—ART JAMES RAMBLERS. 8.00—FRANK SINGER. 8.15—MALE QUARTET. 9.00—Frank Power. 9.15—Viviana Kátov. 9.30—Arron Gonzalez et son orchestre de Rumba et Tango. 10.00—ROLLIE BADGER et son orchestre directement du White House Pavilion commandité par Sherbrooke Pure Milk Co. 10.30—Musique de danse. ANSON WEEKS. 11.00—Fin des émissions. Bonsoir.

SAMEDI, 12 AOUT

7.30—O Canada. Ouverture. 8.00—Heure TAVANNES. Horaire de l'avant-midi. 8.05—ENGLISH NEWS. 8.15—WAKE UP AND LIVE. 8.30—AMERICAN LEGION BAND. 8.45—NOUVELLES FRANCAISES. 9.00—LA RUCHE MENAGERE. 10.00—Pour vous mesdames. 10.45—HARMONY HALL. 11.00—POLLY FLINDERS WEEKLY-LESSONS. 10.45—JEANNE ET SES RECETTES. 11.00—Cray water Crystal. 11.15—Heure de Rikoma. 11.30—Horaire de l'après-midi. 11.35—HEURE ENSEMBLE. 11.45—ENGLISH NEWS. 12.01—Continuation de l'heure en-semble. 12.15—Continuation de l'heure en-semble. 12.45—NOUVELLES FRANCAISES. 1.00—Heure des cultivateurs. 1.15—IT'S DANCE TIME. 1.30—Heure de Waterloo. 1.45—Heure de Bebe. 2.00—RADIO-BASEBALL. 2.00—Le programme suivant sera exécuté s'il n'y a pas de partie. 2.00—HEURE TAVANNES. Heure de Rock Island. 2.15—Standard. 2.30—LYS GAUTY ET SES SUCRES. 2.45—Variétés instrumentales. 3.00—THE DANCING. 4.15—Hollywood News. 4.30—CEUX QUI N'Y SONT PLUS. 4.35—Musique d'orgue. 4.45—VARIETES. 5.00—MUSIQUE SUR DEMANDE BLEU TAXIS. 6.00—NOUVELLES FRANCAISES. 6.15—L'HEURE DU CREPUSCULE. 6.45—PROGRAMME VOGUE avec Orla Légaré et ses bout-en-train. 7.00—LOG CABIN BOYS. 7.45—ART JAMES RAMBLERS. 8.00—FRANK SINGER. 8.15—MALE QUARTET. 9.00—Frank Power. 9.15—Viviana Kátov. 9.30—Arron Gonzalez et son orchestre de Rumba et Tango. 10.00—ROLLIE BADGER et son orchestre directement du White House Pavilion commandité par Sherbrooke Pure Milk Co. 10.30—Musique de danse. ANSON WEEKS. 11.00—Fin des émissions. Bonsoir.

Le Poste C.H.L.T. vous présentera 5 fois la semaine, un grand roman radiophonique intitulé:

L'ORPHELINE DU FAUBOURG

Vous ferez alors la connaissance d'Irène, Lucie, Yvonne, Yvette et Jacques Morin; de Bob Le Brun, Oncle Fred, Mlle Martel et plusieurs autres.

La qualité prime tout THE "SALA" (Logo with a cat)



Fumez Black Cat —elles ont meilleur goût! AVEC UN SANS BOUT DE LIÈGE. 10 pour 10¢. 25 pour 25¢.

SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL

MONTREAL, 11. — Le beurre 92 points du Québec s'est vendu au comptant au Canadian Commodity Exchange à 21 3/8 cents. Le beurre 93 points de la même place a coté entre 21 1/4 et 21 3/8 cents la livre. Le beurre enveloppé du Québec s'est vendu entre 21 5/16 et 21 7/16 cents la livre. Voici les ventes de beurre enveloppé, par ordre de transactions: 125 et 120 à 21 1/8 cents. Il s'est vendu 1,000 caisses de beurre 92 points à 21 3/8 cents. Le beurre à terme a légèrement augmenté et les prix des contrats sont les suivants: août, entre 21 1/8 et 21 3/8 cents; septembre, inchangé; octobre, de 21 3/4 à 22 1/8 cents; novembre, de 21 1/8 à 22 3/8 cents. Il s'est vendu 1 contrat de novembre à 22 1/4 cents. Le fromage blanc du Québec a baissé quelque peu, se vendant entre 10 3/8 et 10 1/2 cents, et le fromage coloré de la même place a coté de 10 3/16 à 10 5/8 cents. Les oeufs A-gros ont baissé à 27 cents et les A-moyens de 1-2 cent à 25 cents.

LES PRIX EN CLOTURE

BEURRE Livraison immédiate. Québec, 92 points, 21 3/8 c. Québec, 93 points, 21 1/4-21 3/8 c. MARCHÉ À TERME. Août, 21 1/8-21 3/8 c. Septembre, 21 3/8-21 5/8 c. Octobre, 21 3/4-22 1/8 c. Novembre, 22 1/8-22 3/8 c.

FROMAGE

Québec blanc, 10 3/8-10 1/2 c. Québec, coloré, 10 3/16-10 5/8 c.

FARINE GRAINS ET MOULÉE

Ble Northern No 1, 60 7-8. Northern N 2, 57 3-8. Northern No 3, 52 7-8. Orge CW No 2, 40 7-8. Avoine CW No 2, 31 1/2. No 1 fourragère, 30 3/4. Blé du prin, farine, 1ère pat, 4.33. Blé du prin, farine, 2e pat, 4.03. Boulangerie, 3.85. Blé d'hiver, farine de choix, 3.85. Petits lots, 2.30-2.65. En transit, 2.40-2.45. Farine blanche de maïs, 4.40. En petits lots, 4.40. Son, 18.75. Avoine roulée en sac de 80 lbs, 2.23. Middling, 24.23. Gru, 21.23. Poin No 2, la tonne, 10.00.

VOLAILLES ET POMMES DE TERRE

Pommes de terre: Québec, nouvelles, 75 lbs, No 1, 65-75. Québec nouvelles, No 2, 55-65. Volailles: Poulettes, 5 livres et plus gelées, au lait, "A", 27-29; de choix, "B", 25 1-2; poulet, "A", 26-27 1-2; dindes, 12 livres et plus, 22-23; "B", 21; oie, "A", 22-23; "B", 20; canards de la Brome, "A", 27; "B", 27. Le tableau suivant indique les prix du gros des produits alimentaires vendus en petite quantité aux détaillants. Beurre No 1, en tôle, 23c; en pains d'une livre, 22 1/4c. Oeufs à la douzaine en boîte de carton — A-1 gros, 37c; A-gros, 32c; A-moyens, 30c; B, 28c; C, 19c. (Les oeufs libres se vendent deux cents de moins la douzaine que les oeufs en boîte). Volailles — Poulets nourris au lait, qualité "A", 25-27 1-2c la livre; "B", 23-27 1-2c; de choix, 23-27 1-2c; dindes, qualité "A", 27-28c; "B", 25-26c; "C", 21-22c; canards du lac Brome, 27c; domestiques, 24c; oie, 25c. Lard — En baril 7 1-4c la livre, en boîte de 1 livre 7 1-2c; en chaudière de 20 livres, 8c; en chaudière de 40 livres, 7 1-2c. Bacon — Côte No 1, 26c; No 2, 21c; tranché (sans couenne) No 1, 28c (avec couenne) 26c; No 2, 24c. Jambon — No 1, 27c; No 2, 25c; No 1 de choix, 28c; pique-nique No 1, 20c; ordinaire 14 1-2c-17c. Porc — Epaules, 13 1-2c; longe, 18c; pattes, 19c. Cochons entiers, 13c; truies entières, 9 1-2c.

ST-SAMUEL

M. Paul-Emile Gendron, de l'Ontario, a visité ses parents, M. Léger Gendron. —Mlle Fernande Gendron, est de retour de La Sarre, Abitibi, après trois mois d'absence. 1.00—Chant. 1.15—Le Trio Joyca. 1.30—Little Variety Show. 2.00—Le Réveil Rural. 2.15—Chansonnettes. 2.30—"Gilded Melodies". 3.00—"Matinee in Rhythm". 3.15—Orchestre. 4.00—A communiquer. 4.30—Paul Laval et son orchestre. 5.00—Concert du Natchez Camp. 6.00—Les plus beaux disques. 6.30—Joli ton chant. 7.00—Orchestre. 7.45—Relais des îles Hawaï. 8.00—Orchestre. 8.30—Musique militaire. 9.00—Orchestre symphonique. 10.30—Chanteurs et orchestre. 11.00—Radio-journal. 11.45—Fin des émissions. 12.00—Fin des émissions.

SUR LE MARCHÉ DE SHERBROOKE

Tous les oeufs ont baissé d'un sou. Ceci est dû au grand nombre d'oeufs de qualités inférieures et à la grande demande pour ces catégories.

(Cours fournis par la Coopération Avicole). A-1 Gros, 36. A-Gros, 32. A-Medium, 30. A-Poulette, 25. C, 20.

BEURRE ET FROMAGE

(Cours fournis par M. J.-A. Brodeur). Beurre: De crémère en bloc, 23. De crémère en boîte, 22 1/2. Fromage: Canadien, 27. Kraft, boîte d'une livre, 26. Kraft, boîte 5 livres, 25. Pommes Stark, 2.60.

VOLAILLES

(Cours fournis par Dixon). Dindes, lb, 35. Dindon, lb, 32. Poulet frais: 4 à 4 1-2 lbs, 32. 4 lbs et plus, 32. Canard local, 28.

VIANDES

(Cours fournis par "Dixon"). Roubif, 42. Surlonge, 40. Steak: Côtélettes, 40. Roulé, 30. Surlonge, 40. Filet de bœuf frais, 45. Hamburger, 20 et 25. Porter House, 42c. Langue la livre, 18. Viande de bœuf: Poitrine, 15c. Saucisse, 15. Saucisse au porc frais, 18. Agneau: Epaule, 20c. Côtélette, 35. Veau: Epaule, 12. Fesse entière, 22. Demi-fesse, bout rond, 23. Longe, 25. Côtélettes, 25. Poitrine, 40. Porc: Filet, 35. Franchise dans la fesse, 30. Longe, 30. Lard local, 18 et 20. Epaule de jambon roulé, 37. Fete, 30. Jemi-jambon, bout rond, 30. Demi-jambon farret, 30.

LEGUMES

(Prix du gros). (Cours fournis par Thompson & Ait). Pommes jeune Temp, 2.09. Céleri local, 1.56. Salade Iceberg locale, 45. Radis, doz, 29. Oignons, 20. Oignons Egyptiens, 56 lbs, 5.50. Oranges, Cal., 5.50. (Prix du gros). Citrons Cal., 6.00. Pamplemousses, 3.75. Poires, Cal., caisse, 3.50. Tomates, Ont., 20. Choux nouveaux doz, 50. Carottes locales, 25. Choux-fleurs, doz, 1.20. Bananes, lb, 05 1-2. Raisin Malaga, caisse, 3.00. Patates sac de 75 lbs, 1.00. (Prix de détail). (Cours fournis par M. J. Rouillard). Laitue Iceberg, 5c. Laitue locale, 5c. Carottes nouvelles, 05. Navets, chacun, 05. Patates 1-4 minot, 25. Betteraves, 05. Poireaux paquet, 4c. Céleri, 10c. Tomates locales, lb, 10. Choux, 10c. Choux-fleur chacun, 10 et 15. Epinards, lb, 10c. Fèves la livre, 03c. Persil, 5c. concombre, 5c. Pois verts, 2 lbs, 15. (Cours fournis par Genest, Nouveau Lée, rue des Grandes Fourches). Farine et engrais (Lée). Farine le sac: 1ère patente, 30.50. 2e, 28.50. 3e, 26.50. Engrais: Gru rouge, la tonne, 30.00. Gru blanc, la tonne, 22.00. Son, la tonne, 19.00. Middling, la tonne, 23.00. Paille à bœufs, 60 lbs, 11.75. Paille à vaches, 60 lbs, 10.00. 3e patente, 2 1/2. 2e patente, 1.90. Farine entière, 1.90. Farine à pâtisserie, 1.75. Farine de 1er choix, 10.50. 2e, 9.50. (Prix du détail). (Cours fournis par M. E. A. B.). Oranges, doz, 18-40. Ananas, 10 et 15. Pamplemousses, ch., 36 à 12c. Pommes 4 minot, 15c. Bananes, doz, 30c, 25c et 35c. Chénus, 10c. Fraises, 20. Framboises, 20. Raisin, 20. Coque, 40. Poire, 40. Pêche, 35. Abricots, 20. Melons d'eau (lb), 05. Cantaloupes, 2 pour 35. Prunes, 15. Cerises de France, 25.

EAST ANGUS

(Spécial à la "Tribune"). —Mme Vve Joseph Roy, de East Angus et Mme Lorenzo Hamel, de Sherbrooke, sont de retour d'un sou. Ceci est dû au grand nombre d'oeufs de qualités inférieures et à la grande demande pour ces catégories.

(Cours fournis par la Coopération Avicole). A-1 Gros, 36. A-Gros, 32. A-Medium, 30. A-Poulette, 25. C, 20.

BEURRE ET FROMAGE

(Cours fournis par M. J.-A. Brodeur). Beurre: De crémère en bloc, 23. De crémère en boîte, 22 1/2. Fromage: Canadien, 27. Kraft, boîte d'une livre, 26. Kraft, boîte 5 livres, 25. Pommes Stark, 2.60.

VOLAILLES

(Cours fournis par Dixon). Dindes, lb, 35. Dindon, lb, 32. Poulet frais: 4 à 4 1-2 lbs, 32. 4 lbs et plus, 32. Canard local, 28.

VIANDES

(Cours fournis par "Dixon"). Roubif, 42. Surlonge, 40. Steak: Côtélettes, 40. Roulé, 30. Surlonge, 40. Filet de bœuf frais, 45. Hamburger, 20 et 25. Porter House, 42c. Langue la livre, 18. Viande de bœuf: Poitrine, 15c. Saucisse, 15. Saucisse au porc frais, 18. Agneau: Epaule, 20c. Côtélette, 35. Veau: Epaule, 12. Fesse entière, 22. Demi-fesse, bout rond, 23. Longe, 25. Côtélettes, 25. Poitrine, 40. Porc: Filet, 35. Franchise dans la fesse, 30. Longe, 30. Lard local, 18 et 20. Epaule de jambon roulé, 37. Fete, 30. Jemi-jambon, bout rond, 30. Demi-jambon farret, 30.

LEGUMES

(Prix du gros). (Cours fournis par Thompson & Ait). Pommes jeune Temp, 2.09. Céleri local, 1.56. Salade Iceberg locale, 45. Radis, doz, 29. Oignons, 20. Oignons Egyptiens, 56 lbs, 5.50. Oranges, Cal., 5.50. (Prix du gros). Citrons Cal., 6.00. Pamplemousses, 3.75. Poires, Cal., caisse, 3.50. Tomates, Ont., 20. Choux nouveaux doz, 50. Carottes locales, 25. Choux-fleurs, doz, 1.20. Bananes, lb, 05 1-2. Raisin Malaga, caisse, 3.00. Patates sac de 75 lbs, 1.00. (Prix de détail). (Cours fournis par M. J. Rouillard). Laitue Iceberg, 5c. Laitue locale, 5c. Carottes nouvelles, 05. Navets, chacun, 05. Patates 1-4 minot, 25. Betteraves, 05. Poireaux paquet, 4c. Céleri, 10c. Tomates locales, lb, 10. Choux, 10c. Choux-fleur chacun, 10 et 15. Epinards, lb, 10c. Fèves la livre, 03c. Persil, 5c. concombre, 5c. Pois verts, 2 lbs, 15. (Cours fournis par Genest, Nouveau Lée, rue des Grandes Fourches). Farine et engrais (Lée). Farine le sac: 1ère patente, 30.50. 2e, 28.50. 3e, 26.50. Engrais: Gru rouge, la tonne, 30.00. Gru blanc, la tonne, 22.00. Son, la tonne, 19.00. Middling, la tonne, 23.00. Paille à bœufs, 60 lbs, 11.75. Paille à vaches, 60 lbs, 10.00. 3e patente, 2 1/2. 2e patente, 1.90. Farine entière, 1.90. Farine à pâtisserie, 1.75. Farine de 1er choix, 10.50. 2e, 9.50. (Prix du détail). (Cours fournis par M. E. A. B.). Oranges, doz, 18-40. Ananas, 10 et 15. Pamplemousses, ch., 36 à 12c. Pommes 4 minot, 15c. Bananes, doz, 30c, 25c et 35c. Chénus, 10c. Fraises, 20. Framboises, 20. Raisin, 20. Coque, 40. Poire, 40. Pêche, 35. Abricots, 20. Melons d'eau (lb), 05. Cantaloupes, 2 pour 35. Prunes, 15. Cerises de France, 25.

EAST ANGUS

(Spécial à la "Tribune"). —M. et Mme Ludger Gaudin, sont allés à La Mégalente, où ils ont passé quinze jours chez des parents. —M. et Mme Louis Beaulieu, Mlle Thérèse Beaulieu de St-Jean d'Ipswich, M. et Mme Albert Beaulieu et leurs deux fillettes de Montréal et Mlle Simone Gauthier de La Mégalente, ont été les hôtes de M. et Mme Ludger Gaudin.

SAINTE-SAMUEL

(Spécial à la "Tribune"). —M. J.-C. Dumas, ptre de notre paroisse et M. l'abbé Maurice Boudin, vicaire, se sont rendus visiter M. J. Ennis, curé de St-Honoré de Sheny, N.Y. —M. Albert Lessard, instituteur est de retour de Ste-Anne de la Pocatière, où il a poursuivi des études sur l'agriculture. —Mlle Thibaut, G.M., et Mlle Gertrude Bolduc, ont visité M. le Dr Viau-Bolduc. —M. l'abbé Morin, du Lac Mégantic, a visité également le Dr V. Bolduc. Tous allèrent prendre le dîner au chalet. —M. et Mme Gérard Dallaire et leur bébé, de St-Jean, ont visité M. Joseph Dallaire. —M. et Mme Louis Noël, ainsi que M. et Mme Adolphe Veilleux, de Waterville, Me., ont été les hôtes de Mme Thomas Jacques. —Mme Thomas Jacques, est allée aux Etats-Unis, dans le Maine, visiter des parents. —Le Rév. Père Durand de Lac Mégantic, est venu en visite au presbytère. —M. l'abbé Thomas Ennis, curé à St-Honoré de Sheny, N.Y., et M. J. Guézette et Mme Ennis, cousin de l'abbé Ennis, de passage au presbytère. —M. et Mme L.-P. Royer, de St-Samuel, en voyage d'affaires à Sherbrooke et à East-Angus. —Mlle Marie et Hélène Royer, se sont rendus à Sherbrooke, conduites par leur frère, M. Philippe Royer. —M. l'abbé J.-C. Dumas, curé de notre paroisse, s'est rendu à St-Hubert de Spalding, pour dire une messe en même temps qu'on chantait le service de M. Fidèle Bizier. —M. Gérard Lacroix de St-Ludger, a visité au presbytère, Mlle Rose Perreault. —M. L.-A. Jacob et ses fils, J.-Louis, Paul, Arthur et Raymond et Mlle Odila Carignan, se sont rendus à Ranzeley, où ils ont été les hôtes de M. Nestor Carignan. Ils sont revenus accompagnés de Mlle Yvette et M.-Heine Jacob, qui avaient passé quinze jours de vacances dans le Maine. (Spécial à la "Tribune"). L'AVENIR. —Mme Roméo Dionne, de Drummondville a visité M. et Mme Arthur Béard.

VOICI

le bon vieux rye que vous avez toujours désiré Hiram Walker's OLD RYE WHISKY PRODUIT DE HIRAM WALKER & SONS, CANADA DISTILLATEURS DU HIRAM WALKER'S LONDON DRY GIN

10 onces \$ .90 25 onces \$2.10 40 onces \$3.15

L'AVENIR

(Spécial à la "Tribune"). —Mme Téléphone Allard, de Drummondville, passe quelques jours chez M. et Mme Nazaire Laine, Edmond Cloutier et Jean-Marie Bissonnette. —M. Gérard et Téléphone Cary et Louise-Philipp Bissonnette ont assisté aux courses à Valcourt. —Mlle Françoise Proulx, de Montréal, séjourne chez Mme Carlite Proulx. —M. et Mme Maurice Joubert et Mlle Yvonne Charpentier, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Alexandre et Roméo Charpentier. —M. et Mme Ephège Boivert et Mlle Simone Boivert, ont visité des parents aux Etats-Unis. —Mme Alberic Perrier, de St-Félix de Kingsey, et son bébé a visité M. et Mme Arthur Roy et Joseph Poirier. —Mme Antonia Côté a visité son frère, M. Laurent Pelletier, sous traitement à l'Hôpital Général. —M. Arthur Béard, a fait un voyage d'affaires à Drummondville. —M. Lynch Caya, employé à la

VOICI

le bon vieux rye que vous avez toujours désiré Hiram Walker's OLD RYE WHISKY PRODUIT DE HIRAM WALKER & SONS, CANADA DISTILLATEURS DU HIRAM WALKER'S LONDON DRY GIN

10 onces \$ .90 25 onces \$2.10 40 onces \$3.15

L'AVENIR

(Spécial à la "Tribune"). —Mme Téléphone Allard, de Drummondville, passe quelques jours chez M. et Mme Nazaire Laine, Edmond Cloutier et Jean-Marie Bissonnette. —M. Gérard et Téléphone Cary et Louise-Philipp Bissonnette ont assisté aux courses à Valcourt. —Mlle Françoise Proulx, de Montréal, séjourne chez Mme Carlite Proulx. —M. et Mme Maurice Joubert et Mlle Yvonne Charpentier, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Alexandre et Roméo Charpentier. —M. et Mme Ephège Boivert et Mlle Simone Boivert, ont visité des parents aux Etats-Unis. —Mme Alberic Perrier, de St-Félix de Kingsey, et son bébé a visité M. et Mme Arthur Roy et Joseph Poirier. —Mme Antonia Côté a visité son frère, M. Laurent Pelletier, sous traitement à l'Hôpital Général. —M. Arthur Béard, a fait un voyage d'affaires à Drummondville. —M. Lynch Caya, employé à la

SAINTE-CAMILLE

—M. et Mme Adolphe Lemieux et leurs enfants, Joanne, Estelle et Jean-Paul, ont visité leur fils M. Edmond Lemieux, de Windsor Mills. —M. Alberic Plamondon, et E. melle Dion de Wotton, sont venus visiter M. Léonidas Royer, qui était malade. —M. l'abbé L.-J. Pelletier, et plusieurs citoyens de Saint-Camille, se sont rendus à Lennoxville, pour assister à la Journée agricole.

MESDAMES! DANS VOTRE PROPRE INTERET PARCOUREZ CHAQUE JOUR LES ANNONCES CLASSIFIEES DE "LA TRIBUNE" CONSULTEZ... EMPLOYEZ... FAIRE PARAÎTRE UNE ANNONCE CLASSIFIÉE, C'EST LE MOYEN LE PLUS ÉCONOMIQUE DE S'ASSURER LE MAXIMUM DE RÉSULTATS APPELÉZ SIMPLEMENT 971 - LA TRIBUNE

LES TIREURS

(Suite de la première page)
Chum, tandis que le lieutenant J. Stein de Sherbrooke, est classé 15ème. Le soldat T. Woodridge, du Black Watch, est arrivé premier.

Dans la classe "A" du match des Bénévoles, qui a remporté le soldat O. S. Joy, du régiment Hussard, de Bishopton, les tireurs de Sherbrooke ont fait belle figure. Le soldat G. A. Thompson est arrivé quatrième et le lieutenant J. Stein, 15ème.

VOL DE 105 PAIRES

(Suite de la première page)
fer ont découvert que 105 paires de chaussures ont été enlevées de ce wagon dont on a forcé la porte. Ces chaussures venaient de Montréal et étaient transportées à Charlottetown, I.P.E.

LE CABINET

(Suite de la première page)
clare au premier ministre Mackenzie King et à son cabinet, que les provinces ont des travaux publics plutôt que des secours directs. M. King a rejeté une proposition de M. Duplessis, à l'effet que l'argent destiné à l'aide-chômage soit obtenu grâce à des mandats spéciaux émis par le gouvernement fédéral.

C'est le droit exclusif du Parlement de voter de l'argent pour tous les fins, sauf dans les circonstances imprévues les plus urgentes, dit M. King. Il ajoute que le chômage est un problème qui se pose depuis 10 ans et que l'on peut difficilement le considérer comme une chose imprévue.

Outre le premier ministre, l'autre porte-parole du gouvernement central fut l'hon. Norman Rogers, ministre du Travail, qui fit un exposé des sommes affectées jusqu'ici à l'aide-chômage dans la province de Québec. Les propositions du Québec, à l'effet de faire disparaître entièrement le fardeau des municipalités, ont été rejetées.

M. Rogers, ministre fédéral du Travail, a commencé ses remarques en français, et dit que son gouvernement ne détient le monopole dans le désir de faire payer et de justice, soit pour la question du chômage, soit pour le reste. Il est heureux que M. Duplessis ait déclaré vouloir une discussion parfaitement libre et franche.

M. Rogers reconnaît que le poids du chômage depuis plusieurs années, a dû être supporté par les municipalités, bien qu'elles aient une capacité limitée de taxes. Lorsque le gouvernement King est arrivé au pouvoir en 1935, un de ses premiers gestes fut d'augmenter les allocations fédérales de chômage envers les provinces, dans une proportion de 75% avec l'attente bien claire que les provinces feraient bénéficier les municipalités de toute l'augmentation.

M. Rogers affirme que le gouvernement fédéral n'a jamais prétendu que le régime des secours directs devrait être imposé à aucune communauté. Le gouvernement fédéral recevait des crédits votés par le Parlement et le distribuait en octrois aux provinces pour les aider à administrer les secours directs. Si les provinces voulaient employer cet argent pour des travaux publics au lieu de le distribuer en secours directs, elles étaient libres de le faire. Les provinces étaient libres de déterminer la politique la mieux appropriée à leurs besoins.

M. Rogers protesta contre l'affirmation de M. Duplessis que le gou-

vernement fédéral n'a apporté aucune contribution importante aux travaux publics. Il dit que le fédéral avait consenti à fournir des fonds pour la voirie, pour les améliorations à l'île Sainte-Hélène, pour les ponts du boulevard Pie IX et du Bout de l'Île.

Pour traiter le problème du chômage, deux méthodes étaient nécessaires: une organisation pour distribuer des secours directs à ceux qui étaient incapables de travailler; un programme de travaux publics.

Tous les gouvernements ont reconnu que les travaux publics étaient une méthode dépendante d'assistance-chômage, mais que les travaux sont désirables pour le maintien du moral.

Les travaux publics en eux-mêmes ne présentent pas une solution définitive du problème, et c'est un fait qu'il importe de reconnaître. Que ce soit le meilleur régime ou non, il reste que l'administration des secours relève de la juridiction constitutionnelle des provinces et le gouvernement fédéral acquiesce au désir des provinces de maintenir leurs droits constitutionnels, à l'essai de son aide.

Egal traitement
"Il n'y a pas eu et il n'y aura pas de discrimination entre les provinces dans le traitement qu'elles reçoivent du gouvernement fédéral. Chaque province a été aidée sur la même base générale. Vous pouvez dire: "Et les provinces de l'Ouest!" Mais elles ont été traitées exactement de la même manière que les autres quant aux secours directs et au chômage. C'est qu'en même temps, nous avons à faire face à un désastre agricole tel qu'il n'en a été jamais produit jusqu'alors dans l'histoire du pays, et qu'il a fallu considérer comme un problème national.

M. Rogers dit que le gouvernement de Québec a présenté un programme de travaux publics combinés avec des mandats spéciaux émis par le fédéral pour tous les travaux projetés d'assistance-chômage.

Un point épineux
Il reste un point épineux où l'on pressent que le conflit pourrait s'aggraver. Au printemps dernier, les Chambres de Québec ont nommé la ville de Montréal à traiter directement avec Ottawa, ce qui est une dérogation à la coutume. De son côté, le gouvernement fédéral ne veut pas prêter aux municipalités au taux de 2 p. 100 pour l'achat de travaux publics, mais le gouvernement provincial ne garantit d'abord le remboursement de l'emprunt. Montréal se trouve ainsi pris entre deux feux.

PROGRES DE
(Suite de la page 3)
faits de l'Ontario et répondit aux quelques questions qui lui furent posées par des membres. Ensuite M. l'abbé Malouin prononça un excellent discours sur la nécessité de la coopération parmi les agriculteurs.

M. le curé Champagne
Puis le président invita notre bon curé à nous adresser quelques mots et ce fut pour lui une réjouissante de pouvoir parler à ses ouailles qui ont su l'écouter et le suivre dans son mouvement de

LA BIÈRE
DE BON GOÛT
C. F. FONTAINE
Optométriste
Examen de la vue
Bureau 6. Tél. 3577-M.
NOUVEL ÉDIFICE SKINNER
SHERBROOKE

À la Carnation



M. Keith-C. REYNOLDS, le surintendant de la nouvelle usine Carnation à Sherbrooke. Jeune homme de 32 ans, il est né à Picton, Ontario, et après ses études, dans une "high school" à l'École d'agriculture de Guelph, Ont., où il était diplômé en 1932. Spécialiste dans l'industrie laitière, il a été contremaître à l'usine Carnation d'Avon, Ont. durant les cinq dernières années. Marié et père de quatre enfants, M. Reynolds s'établira à Sherbrooke de façon permanente. Dier cinq ou six semaines, il installera son foyer ici avec sa femme et ses enfants. L'usine qu'il dirigera fonctionnera vers le 2 octobre.

On sait que M. J. M. Savinac, président du comité exécutif de Montréal, a fait tenir dernièrement au gouvernement provincial un rapport sur le chômage.

COOPÉRATION
Puis il parla des différentes sortes de coopération dont entraient "votre Caisse Populaire, votre Cercle agricole et l'Union elle-même. Il faudrait que vous fussiez tous affairés à votre Caisse Populaire plutôt que d'envoyer votre argent à l'étranger, aux grandes organisations financières du pays qui soustraient eux des fruits de votre argent pour ensuite vous le prêter et surtout pour exercer leur contrôle sur vos produits, vos services, assurés. Puis il donna la devise de la coopération: "Chacun pour tous et tous pour chacun." Ensuite il traita de la coopération elle-même, la définition, les principales sortes de co-

l'organisation de la classe agricole. Après avoir remercié les orateurs précédents, il remercia encore une fois les cultivateurs de la région qu'ils ont fait en dépassant la centaine dans l'U.C.C. et il espère que d'autres se joindront encore aux précédents pour les suivre et assurer le succès de l'organisation de l'U.C.C. dans La Patrie. Dès ce soir, il occupera encore des différentes équipes formées dans chaque rang de la paroisse et il assurera l'aumône diocésaine que La Patrie ne fabriquera pas, mais qu'on conçoit il pourra compter sur notre association locale en force et en valeur pour tous les mouvements professionnels dans l'agriculture.

L'assemblée se termina par la prière et, après avoir passé quelques heures à écouter les différents rapports avec grande attention, malgré la grande chaleur, l'assistance, au nombre de plusieurs centaines, se retira très contente et si heureuse de la belle veillée qui venait de passer dans une atmosphère aussi familiale que celle qui se fait à cette assemblée et tous formulèrent le désir d'avoir plus souvent la présence de M. l'abbé Malouin et de son assistant aux assemblées de l'U.C.C. à La Patrie.

LONDRES LIVRERA
(Suite de la première page)
de la Chine. Le refus des Anglais de les livrer après leur capture dans la concession anglaise de Tien-Tsin amena le blocus des concessions anglaise et française par l'armée japonaise, le 14 juin.

SA BELLE-MÈRE
(Suite de la première page)
A peine eurent-ils mis pied sur le balcon qu'un craquement se fit entendre et le balcon s'écroula. Plusieurs passants, dont un enfant de deux ans, entendirent se craquer et s'éloignèrent pour se protéger.

LE MAGISTRAT MARIN
(Suite de la première page)
de la "Acton Mills" que ces ouvriers ont été menacés qu'un piquetage illégal a été organisé; qu'on a cherché à intimider le gérant de l'établissement et les membres de sa famille; que des fusils ont été fabriqués avec un coup de revolver a été tiré; qu'on a crié, fait du tapage et causé du désordre, principalement la nuit.

WILLIAM LANGEVIN
(Suite de la page 3)
Stanstead. Arrivé à l'hôpital St-Vincent-de-Paul inconscient, il souffrait d'une fracture du crâne et de contusions au corps. Il est décédé à 2 h. 45 ce matin de sa blessure à la tête. Un jury d'honneur, présidé par M. Maurice Delorme, a examiné le corps ce matin et l'enquête aura lieu ce soir à 7 h 30.

L'état d'Événest McCoy, garagiste demeurant rue Brooks, est grave, apprenant-on à l'hôpital St-Vincent-de-Paul. Il souffre d'une fracture et peut-être d'autres blessures qui ne pourra déterminer la nature qu'après la diagraphie. Il est célibataire et originaire de Coaticook.

Le jeune Pélusse sauta d'un camion en marche sur la route de Sherbrooke-Lennoxville, non loin de la demeure de M. L.-E. Goude. Dans sa chute, il se frappa la tête sur le pavé. Le Dr Ovide Noël lui donna les premiers soins.

A Ladd's Mill
Le troisième accident d'automobile depuis hier matin eut lieu sur la route Coaticook-Stanhope, à Ladd's Mill. Harold Woodruff de Coaticook, et Cecil Blake, de Baldwin's Mill, qui occupaient un coupé Plymouth avec plusieurs personnes, dérapèrent vers 7 heures soir, près du pont rouge au-dessus d'un précipice d'une trentaine de pieds. La voiture parcourut une distance d'une cinquantaine de yards avant de capoter dans un fossé.

Il saute en bas d'un camion
L'ambulance Blake & Taylor, de Sherbrooke, a transporté hier après-midi à l'hôpital-Dieu un homme qui a été blessé en sautant d'un camion en marche, sur le chemin de Lennoxville, en face de chez M. W.-B. Warner, et dont il a été impossible de s'assurer de l'identité; on croit cependant que son nom est Gérard Pélusse, employé de la voirie municipale, qui demeurait sur la rue Royal.

REMERCIEMENTS
— Mme Lucille Bernard, et la famille Henri Cabana remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, trils, trils, trils, assistance aux funérailles, soit de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Elzéar Bernard et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

MOINS DE CHOMEURS
(Suite de la page 3)
travaux qui se poursuivent aux terrains de l'É.T.A.A. Depuis le 6 juillet, les 24 menuisiers et les 25 journaliers employés à la construction du toit de l'estrade, et d'une étable ont reçu en salaires la somme de \$3,590. Le toit, mesurant 312 pieds de longueur sur 75 de largeur est terminé. L'étable, mesurant 150 pieds sur 54, est terminée. Elle pourra loger 102 chevaux.

LA CIE DE FRAIS FUNÉRAIRES
H. N. Brien, Gérant
GODERRE. — Les funérailles de Mrs John A. Goderre, née Marie-Louise Rioux, décédée à l'âge de 52 ans, auront lieu samedi le 12 août 1939. Le convoi funèbre quittera la résidence mortuaire 493, rue King-Ouest à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse d'Avila. Service à 9 heures. 134-2.

REMERCIEMENTS
— Mme Lucille Bernard, et la famille Henri Cabana remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, trils, trils, trils, assistance aux funérailles, soit de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Elzéar Bernard et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

MOINS DE CHOMEURS
(Suite de la page 3)
travaux qui se poursuivent aux terrains de l'É.T.A.A. Depuis le 6 juillet, les 24 menuisiers et les 25 journaliers employés à la construction du toit de l'estrade, et d'une étable ont reçu en salaires la somme de \$3,590. Le toit, mesurant 312 pieds de longueur sur 75 de largeur est terminé. L'étable, mesurant 150 pieds sur 54, est terminée. Elle pourra loger 102 chevaux.

LA MOITIE DE
(Suite de la première page)
"l'attaque" tandis que la défense était assurée par 800 avions, des barrages de ballons et 60.000 hommes. Sir John Anderson dit qu'il y aura d'autres expériences similaires, mais de moindre envergure.

MOINS DE CHOMEURS
(Suite de la page 3)
travaux qui se poursuivent aux terrains de l'É.T.A.A. Depuis le 6 juillet, les 24 menuisiers et les 25 journaliers employés à la construction du toit de l'estrade, et d'une étable ont reçu en salaires la somme de \$3,590. Le toit, mesurant 312 pieds de longueur sur 75 de largeur est terminé. L'étable, mesurant 150 pieds sur 54, est terminée. Elle pourra loger 102 chevaux.

MAGASIN J. A. FORTIN
116, RUE MARQUETTE. TEL. 483
CORRECTION
Dans notre annonce parue hier, on voudra bien lire:
BEURRE Marque Sherbrooke, lb. 21 1/2 C

Maintenant en Vedette chez...
Nouveau "Super-Value 6" 1939
FRIGIDAIRE avec le METER-MISER
\$85. de moins
QUE LE MODELE DE MEME GROSSEUR DE L'ANNEE PRECEDENTE!
H. C. WILSON & SONS LIMITED
37, rue Wellington-N. Voisin du théâtre Granada.

CORRECTION
Dans l'annonce parue hier pour le
MAGASIN A.-P.
Il fallait lire:
GÉLATINE "Cox" Pqut. 15c

TARZAN DANS LA CITE FERMEE
EPISODE No 35
Connaissant tous les passages secrets, Thetan put conduire Magra jusqu'à la cellule de Frédéric Greys sans avoir été aperçu. Le prisonnier accepta de suivre Magra dans son aventure. N'imaginez quel risque valait mieux que cette terrible invértebrée

Par Edgar Rice Burroughs
Les deux hommes s'aidèrent à revêtir le costume qu'ils avaient apporté pour elle, et tous trois sortirent de la chambre à air pour s'aventurer à travers le lac. Mais les plumes lancés à leur poursuite les éperquint. Ils n'étaient pas encore sauvés.

